

Lokalsport



Oberligameister Altona 93
Jetzt Aufstieg?

Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Schon wieder Geldautomat in
Lurup gesprengt **Seite 3**

Trabrennbahn Hamburg **TRABRENNEN AM PFINGSTSONNTAG**

Spannende Trabrennen • Ponyreiten
Kasperle-Theater • Doppelsulky-Fahrten

Eintritt frei!

Pfingstsonntag, 19. Mai 2024 • ab 13:30 Uhr

Weitere Infos unter www.hamburgtrab.de • Hamburg Bahrenfeld • Luruper Chaussee 30

Luruper Nachrichten

040/831 60 91
FAX 832 28 61
15.05.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

weitere Angebote & News

GRAEFF

oder auf www.GRAEFF.info

Abholangebote gültig vom 17.05. - 23.05.2024 Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

MAGNUS NA KLARI 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €2,48	3,99	FIRST BISMARCK 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €2,50	5,99	Coca-Cola div. Sorten 24x0,33l + Pfand €5,10 Literpreis €2,02	15,99
Corona Extra Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	4,99	ASTRA URTP 27x0,33l + Pfand €3,90 Literpreis €1,23	10,99	RATSHERRN Hamburg Hell 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,75	16,99

S6 nach Osdorf kommt! In 20 Jahren?

Der Hamburger Senat will 120 Millionen Euro in die konkrete Planung zur S6 in Richtung Osdorfer Born investieren. Die Planung setzt auf den bereits abgeschlossenen Machbarkeitsuntersuchungen und der im vergangenen Jahr angepassten Trassenführung rund um die Forschungsinstitute in der Science City und dem Innovationspark Altona auf. Bis 2030 soll die von der Deutschen Bahn durchgeführte Planung abgeschlossen sein. Die S6 ist neben der U5 der zentrale Baustein zur Anbindung des Hamburger Westens und damit ein wichtiges Puzzleteil der Mobilitätswende in Hamburg. Die Neubaustrecke der S6 erstreckt sich auf insgesamt acht Kilometer Länge mit fünf Haltestellen: Ruhrstraße, Von-Sauer-Straße, Bahrenfeld Trabrennbahn, Lurup Mitte und Osdorfer Born. Anjes Tjarks, Senator für Verkehr

Endlich wieder Bundesliga in Hamburg



Foto: PublicAddress

Die Überraschung ist perfekt. Der FC St. Pauli spielt in der kommenden Saison in der 1. Bundesliga und erwartet die großen Clubs wie z.B. Bayer Leverkusen, Bayern München, Stuttgart, Leipzig oder Dortmund im Millerntor-Stadion. Die Fans feierten den Erfolgstrainer Fabian Hürzeler. Lesen Sie den Bericht auch auf Seite 18.

und Mobilitätswende: „Wir binden Hamburgs Westen an die Schiene an. Und zwar gleich doppelt. Neben der U5 bis zu den Arenen am Volkspark wollen wir mit der S6 den Osdorfer Born erschließen. Davon profitieren viele zehntausend Anwohnerinnen und Anwohner, die seit Jahrzehnten auf eine gute Anbindung an unser Schnellbahnnetz warten.“ Die jetzt weiter zu planende Vorzugstrasse der S6 soll westlich der Station Holstenstraße aus dem Bestandsnetz ausfädeln und bis zur Trabrennbahn Bahrenfeld dem Verlauf der Stresemannstraße und Bahrenfelder Chaussee folgen. Zur Vergrößerung des Abstands zu den Forschungseinrichtungen des Campus Bahrenfeld wird die Trasse anschließend in Richtung Volkspark leicht verschwenkt. Im weiteren Verlauf in Richtung Nordwesten soll die Trasse den Verlauf der Lu-

ruper Hauptstraße queren, um anschließend in einem Rechtsbogen die erschütterungs- und magnetfeldsensiblen Institute im Innovationspark Altona zu umfahren. Im Bereich der Station Lurup Mitte wird wiederum die Straßenachse der Luruper Hauptstraße erreicht, bevor die Trasse in Richtung Osdorfer Born abbiegt -mit der Option einer Weiterführung bis nach Schenefeld. Allerdings steht in den Sternen, wann es denn so weit sein wird. Offen ist, wann mit dem Bau überhaupt begonnen werden kann, und auch noch, ob sich der Bund und in welcher Höhe an dem S-Bahn-Bau beteiligt. Kritiker aus anderen Parteien sind eher skeptisch und glauben nicht, dass die Bahn noch vor 2045 in Richtung Westen fährt.

(Mehr Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.)

SPORTS club
SCHENEFELD

SEHR GUT
Sports Club
Regionale Fitness-Studio
2023 vom 01.01.2023 bis 31.12.2023
16 insgesamt Anbieter
300000+ Bewertungen
www.gut.de
Prüfungsinstitut für Service-Qualität (Gut & Co., KG)

Aktionspreis 29,90 €
statt 49,90 €

MONATLICH KÜNDBAR
NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55 55 58 09
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Bernd Schulz Immobilien

Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie. Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bsulz-immo.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenfelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

thermoschön

www.thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder **Glaserarbeiten Fenster und Türen**

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 18.05.2024 bis zum 31.05.2024

Huftsteak 180g
mit Champignon-Rahmsauce dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. **€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 10,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Restaurant Reitstall Klövensteen

SPARGELZEIT IM REITSTALL

1/2 Pfund frischer Stangenspargel serviert mit Petersilienkartoffeln, zerlassener Butter und Sauce Hollandaise **21,50 €**

Wahlweise mit

- Rührei **24,50 €**
- Katenschinken (130 g) **26,50 €**
- Label Rouge Lachs (160 g) **28,00 €**
- Rumpsteak (160 g) **32,00 €**
- Wiener Schnitzel (90 g) **34,00 €**

WIR BEZIEHEN UNSEREN SPARGEL VOM SPARGELHOF NIEMANN AUS DER LÜNEBURGER HEIDE

Der Genussgarten ist wieder geöffnet. Im Garten wird eine gesonderte Speisekarte angeboten. Diese enthält Kleinigkeiten wie eine Brotzeit, aber auch vollwertige Gerichte wie ein Backhendl sind dort zu bekommen.

Pfingstsonntag und Pfingstmontag geöffnet

Restaurant Reitstall Klövensteen
Uetersener Weg 100 • 22689 Schenefeld
Tel.: 040/8306992 • info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

Lokalsport



Oberligameister Altona 93
Jetzt Aufstieg?



Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Schon wieder Geldautomat in
Lurup gesprengt **Seite 3**

TRABRENNEN AM PFINGSTSONNTAG

Spannende Trabrennen • Ponyreiten
Kasperle-Theater • Doppelsulky-Fahrten

Pfingstsonntag, 19. Mai 2024 • ab 13:30 Uhr

Eintritt frei!

Weitere Infos unter www.hamburgtrab.de • Hamburg Bahrenfeld • Luruper Chaussee 30

Osdorfer KURIER

☎ 040 / 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
15.05.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf • Lurup • Schenefeld • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

weitere Angebote & News

GRAEFF

Abholangebote gültig vom 17.05. - 23.05.2024

MAGNUS NA KLARI 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	First Bismarck 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,50	Coca-Cola div. Sorten 24x0,33l + Pfand €5,10 Literpreis €2,02
Corona Extra Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	ASTRA URTP 27x0,33l + Pfand €3,90 Literpreis €1,23	RATSHERRN Hamburg Hell 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,75

S6 nach Osdorf kommt! In 20 Jahren?

Der Hamburger Senat will 120 Millionen Euro in die konkrete Planung zur S6 in Richtung Osdorfer Born investieren. Die Planung setzt auf den bereits abgeschlossenen Machbarkeitsuntersuchungen und der im vergangenen Jahr angepassten Trassenführung rund um die Forschungsinstitute in der Science City und dem Innovationspark Altona auf. Bis 2030 soll die von der Deutschen Bahn durchgeführte Planung abgeschlossen sein. Die S6 ist neben der U5 der zentrale Baustein zur Anbindung des Hamburger Westens und damit ein wichtiges Puzzlestück der Mobilitätswende in Hamburg. Die Neubaustrecke der S6 erstreckt sich auf insgesamt acht Kilometer Länge mit fünf Haltestellen: Ruhrstraße, Von-Sauer-Straße, Bahrenfeld Trabrennbahn, Lurup Mitte und Osdorfer Born. Anjes Tjarks, Senator für Verkehr

Endlich wieder Bundesliga in Hamburg



Foto: PublicAddress

Die Überraschung ist perfekt. Der FC St. Pauli spielt in der kommenden Saison in der 1. Bundesliga und erwartet die großen Clubs wie z.B. Bayer Leverkusen, Bayern München, Stuttgart, Leipzig oder Dortmund im Millerntor-Stadion. Die Fans feierten den Erfolgstrainer Fabian Hürzeler. Lesen Sie den Bericht auch auf Seite 18.

und Mobilitätswende: „Wir binden Hamburgs Westen an die Schiene an. Und zwar gleich doppelt. Neben der U5 bis zu den Arenen am Volkspark wollen wir mit der S6 den Osdorfer Born erschließen. Davon profitieren viele zehntausend Anwohnerinnen und Anwohner, die seit Jahrzehnten auf eine gute Anbindung an unser Schnellbahnnetz warten.“ Die jetzt weiter zu planende Vorzugstrasse der S6 soll westlich der Station Holstenstraße aus dem Bestandsnetz ausfädeln und bis zur Trabrennbahn Bahrenfeld dem Verlauf der Stresemannstraße und Bahrenfelder Chaussee folgen. Zur Vergrößerung des Abstands zu den Forschungseinrichtungen des Campus Bahrenfeld wird die Trasse anschließend in Richtung Volkspark leicht verschwenkt. Im weiteren Verlauf in Richtung Nordwesten soll die Trasse den Verlauf der Luruper Hauptstraße queren, um anschließend in einem Rechtsbogen die erschütterungs- und magnetfeldsensiblen Institute im Innovationspark Altona zu umfahren. Im Bereich der Station Lurup Mitte wird wiederum die Straßenachse der Luruper Hauptstraße erreicht, bevor die Trasse in Richtung Osdorfer Born abbiegt -mit der Option einer Weiterführung bis nach Schenefeld. Allerdings steht in den Sternen, wann es denn so weit sein wird. Offen ist, wann mit dem Bau überhaupt begonnen werden kann, und auch noch, ob sich der Bund und in welcher Höhe an dem S-Bahn-Bau beteiligt. Kritiker aus anderen Parteien sind eher skeptisch und glauben nicht, dass die Bahn noch vor 2045 in Richtung Westen fährt.

(Mehr Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.)

SPORTS club
SCHENEFELD

SEHR GUT
Sports Club Regionale Fitness-Studios
2023 vom 01.01.2023 bis 31.12.2023
16 insgesamt Anbieter
36 Sportplätze
20 Hallenplätze

Aktionspreis 29,90 €
statt 49,90 €

MONATLICH KÜNDBAR
NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55 55 58 09
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Bernd Schulz Immobilien

Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie. Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040 / 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenfelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 87 0 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

thermoschön

www.thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder. Glaserarbeiten Fenster und Türen

glaserei

☎ 800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 18.05.2024 bis zum 31.05.2024

Huftsteak 180g
mit Champignon-Rahmsauce dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. € 18,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 10,90
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Restaurant Reitstall Klövensteen

SPARGELZEIT IM REITSTALL

1/2 Pfund frischer Stangenspargel serviert mit Petersilienkartoffeln, zerlassener Butter und Sauce Hollandaise 21,50 €

Wahlweise mit

- Rührei 24,50 €
- Katenschinken (130 g) 26,50 €
- Label Rouge Lachs (160 g) 28,00 €
- Rumpsteak (160 g) 32,00 €
- Wiener Schnitzel (90 g) 34,00 €

WIR BEZIEHEN UNSEREN SPARGEL VOM SPARGELHOF NIEMANN AUS DER LÜNEBURGER HEIDE

Der Genussgarten ist wieder geöffnet. Im Garten wird eine gesonderte Speisekarte angeboten. Diese enthält Kleinigkeiten wie eine Brotzeit, aber auch vollwertige Gerichte wie ein Backhendl sind dort zu bekommen.

Pfingstsonntag und Pfingstmontag geöffnet

Restaurant Reitstall Klövensteen
Uetersener Weg 100 • 22689 Schenefeld
Tel.: 040/8306992 • info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

Lokalsport



Oberligameister Altona 93
Jetzt Aufstieg?

Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Schon wieder Geldautomat in
Lurup gesprengt **Seite 3**

Trabrennbahn Hamburg **TRABRENNEN AM PFINGSTSONNTAG**

Spannende Trabrennen • Ponyreiten
Kasperle-Theater • Doppelsulky-Fahrten

Eintritt frei!

Pfingstsonntag, 19. Mai 2024 • ab 13:30 Uhr

Weitere Infos unter www.hamburgtrab.de • Hamburg Bahrenfeld • Luruper Chaussee 30

Schenefelder BOTE

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
15.05.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

weitere Angebote & News

GRAEFF

oder auf www.GRAEFF.info

Abholangebote gültig vom 17.05. - 23.05.2024

MAGNUS NA KLARI 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	3,99	FIRST Bismarck 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,50	5,99	Coca-Cola div. Sorten 24x0,33l + Pfand €5,10 Literpreis €2,02	15,99
Corona Extra Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	4,99	ASTRA URTP 27x0,33l + Pfand €3,90 Literpreis €1,23	10,99	RATSHERRN Hamburg Hell 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,75	16,99

S6 nach Osdorf kommt! In 20 Jahren?

Der Hamburger Senat will 120 Millionen Euro in die konkrete Planung zur S6 in Richtung Osdorfer Born investieren. Die Planung setzt auf den bereits abgeschlossenen Machbarkeitsuntersuchungen und der im vergangenen Jahr angepassten Trassenführung rund um die Forschungsinstitute in der Science City und dem Innovationspark Altona auf. Bis 2030 soll die von der Deutschen Bahn durchgeführte Planung abgeschlossen sein. Die S6 ist neben der U5 der zentrale Baustein zur Anbindung des Hamburger Westens und damit ein wichtiges Puzzlestück der Mobilitätswende in Hamburg. Die Neubaustrecke der S6 erstreckt sich auf insgesamt acht Kilometer Länge mit fünf Haltestellen: Ruhrstraße, Von-Sauer-Straße, Bahrenfeld Trabrennbahn, Lurup Mitte und Osdorfer Born. Anjes Tjarks, Senator für Verkehr

Ein Fest für die Demokratie in Schenefeld



In Schenefeld sind sich alle in der Ratsversammlung vertretenen Parteien einig: Gemeinsam waren sie am 8. Mai vor dem Rathaus an einem Demokratiestand vertreten, den sie auch weiterhin, wenigstens bis zu den Europawahlen am 9. Juni, betreiben wollen.

Lesen Sie mehr auf Seite 6 dieser Ausgabe.

Bernd Schulz Immobilien

Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie. Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 87 0 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

Restaurant Reitstall Klövensteen

SPARGELZEIT IM REITSTALL

1/2 Pfund frischer Stangenspargel serviert mit Petersilienkartoffeln, zerlassener Butter und Sauce Hollandaise 21,50 €

Wahlweise mit

- Rührei 24,50 €
- Katenschinken (130 g) 26,50 €
- Label Rouge Lachs (160 g) 28,00 €
- Rumpsteak (160 g) 32,00 €
- Wiener Schnitzel (90 g) 34,00 €

WIR BEZIEHEN UNSEREN SPARGEL VOM SPARGELHOF NIEMANN AUS DER LÜNEBURGER HEIDE

Der Genussgarten ist wieder geöffnet. Im Garten wird eine gesonderte Speisekarte angeboten. Diese enthält Kleinigkeiten wie eine Brotzeit, aber auch vollwertige Gerichte wie ein Backhendl sind dort zu bekommen.

Pfingstsonntag und Pfingstmontag geöffnet

Restaurant Reitstall Klövensteen
Uetersener Weg 100 • 22689 Schenefeld
Tel.: 040/8306992 • info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

und Mobilitätswende: „Wir binden Hamburgs Westen an die Schiene an. Und zwar gleich doppelt. Neben der U5 bis zu den Arenen am Volkspark wollen wir mit der S6 den Osdorfer Born erschließen. Davon profitieren viele zehntausend Anwohnerinnen und Anwohner, die seit Jahrzehnten auf eine gute Anbindung an unser Schnellbahnnetz warten.“ Die jetzt weiter zu planende Vorzugstrasse der S6 soll westlich der Station Holstenstraße aus dem Bestandsnetz ausfädeln und bis zur Trabrennbahn Bahrenfeld dem Verlauf der Stresemannstraße und Bahrenfelder Chaussee folgen. Zur Vergrößerung des Abstands zu den Forschungseinrichtungen des Campus Bahrenfeld wird die Trasse anschließend in Richtung Volkspark leicht verschwenkt. Im weiteren Verlauf in Richtung Nordwesten soll die Trasse den Verlauf der Luruper Hauptstraße queren, um anschließend in einem Rechtsbogen die erschütterungs- und magnetfeldsensiblen Institute im Innovationspark Altona zu umfahren. Im Bereich der Station Lurup Mitte wird wiederum die Straßenachse der Luruper Hauptstraße erreicht, bevor die Trasse in Richtung Osdorfer Born abbiegt -mit der Option einer Weiterführung bis nach Schenefeld. Allerdings steht in den Sternen, wann es denn so weit sein wird. Offen ist, wann mit dem Bau überhaupt begonnen werden kann, und auch noch, ob sich der Bund und in welcher Höhe an dem S-Bahn-Bau beteiligt. Kritiker aus anderen Parteien sind eher skeptisch und glauben nicht, dass die Bahn noch vor 2045 in Richtung Westen fährt.

(Mehr Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.)

SPORTS club SCHENEFFELD

SEHR GUT Sports Club Regionale Fitness-Studios seit 2007 mit 16 regionalen Studios in Hamburg und Umgebung www.sports-club.de

Aktionspreis 29,90 € statt 49,90 €

MONATLICH KÜNDBAR NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55 55 58 09
Kiebitzweg 2 • 22689 Schenefeld • www.sports-club.de

thermoschön .de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten Fenster und Türen

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 18.05.2024 bis zum 31.05.2024

Huftsteak 180g
mit Champignon-Rahmsauce dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. € 18,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 10,90
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de



Janne Friederike Meyer-Zimmermann mit Cornela

Marvin Jüngel erneut Sieger

Tolle Derby-Tage in Klein Flottbek beendet

Tolle Pferdesporttage sind beendet. Das Deutsche Spring- und Dressurderby 2024 hat sich einmal mehr bei bestem Wetter als herausragende Veranstaltung in Hamburg präsentiert. Sogar der parallel stattfindende 835. Hamburger Hafengeburtstag: Rund 100 000 Besucher kamen am langen Wochenende auf die Anlage. Seit 1920 trifft sich die Weltelite in Hamburg, der Parcours gehört zu den anspruchsvollsten und schwersten Strecken der Welt: Der Wall oder Pulvermanns Grab haben Geschichte geschrieben.

Die Wettbewerbe waren teilweise auch geprägt von "Olympia" in Paris in diesem Sommer: Manche Reiter sahen in Klein Flottbek eine ideale Vorbereitung für das Turnier in Frankreich. Cassandra Orschel wiederum, die Hamburgerin, die unter polnischer Flagge reitet und 2022 das Derby gewann, hatte schon im Vorfeld angekündigt, sich mehr auf den Ritt in Paris konzentrieren zu wollen.

Neben großen und überraschenden Erfolgen gab es auch so manches Drama - wenn etwa am letzten Hindernis noch etwas "gerissen" wurde und der Sieg somit noch verloren ging. Es gab auch einen schweren Sturz - im Großen Preis kam der Ire Trevor Breen mit seinem Pferd "Highland President" nicht über das Hindernis. Während das Pferd gleich wieder auf- und davonsprang, musste Breen vorsorglich ins Krankenhaus gebracht werden.

Die großen Sieger waren diesmal ein Deutscher und eine Österreicherin. Im Spring-Derby



Der Derby-Sieger Marvin Jüngel mit seinem Pferd Balou's Erbin Old bei der Ehrenrunde

gab es keinen fehlerfreien Ritt, aber einen Wiederholungstäter: Marvin Jüngel siegte mit dem Pferd Balou's Erbin im 93. Spring-Derby. Der 22-Jährige wiederholte damit seinen Erfolg aus dem Vorjahr. Er hatte sich im ersten Umlauf ohne Strafpunkte durchgesetzt, muss dann aber gegen den ebenfalls makellos reitenden Frederic Tillmann auf Comanche ins Stechen. Während Jüngel nur zwei Punkte wegen Zeitüberschreitung kassierte, war Tillmann zwar schneller unterwegs, leistete sich aber einen Abwurf - ausgerechnet am letzten Hindernis. Im vergangenen Jahr

hatte Jüngel mit dem gleichen Pferd ebenfalls einen perfekten Ritt abgeliefert, musste aber gegen Caroline Rehoff Pedersen ins Stechen gehen. Jüngel blieb dort fehlerfrei, Pedersen erhielt einen Strafpunkt. Im Vorfeld hatte Jüngel dabei nicht so sehr auf sich aufmerksam gemacht, auch wenn er in der zweiten Derby-Qualifikation den dritten Platz erreichte. Im 63. Dressur-Derby gewann Katharina Haas mit dem inzwischen traditionellen Pferdewechsel. Viele Reiter versuchten sich auch in den Amateur-Wettbewerben. Resümierend darf man nicht nur für 2024 sagen: Das Deutsche

Spring- und Dressurderby war und ist eine tolle Veranstaltung und man darf sich schon auf das kommende Jahr freuen. Der bisherige Organisator Volker Wulff hat aber nach 25 Jahren keinen neuen Vertrag vom Norddeutschen und Flottbeker Reiterverein (NFR) erhalten. Stattdessen wird das Hamburger Traditionsturnier ab 2025 von Dressur-Reiter Matthias Rath mit seiner Agentur "Schaffhof Connects" ausgerichtet. Er veranstaltet auch das Hallenturnier in Frankfurt/Main kurz vor Weihnachten. Beim NFR ist man zuversichtlich über die neue Ausrichtung.

Sieger im Springen (Auswahl, insgesamt 29 Wettbewerbe)
Shane Breen (Irland) mit Ipswich -
Sieger der 1. Qualifikation zum Derby

Denis Lynch (Irland) mit Cornets Iberio -
Sieger 5*-Springen "Mercedes Benz"

David Will (Deutschland) mit "My Prins van Dorperheide" -
Sieger Championat von Hamburg

Emeric George (Frankreich) mit Dune du Ru -
Sieger der 2. Qualifikation zum Derby

Steve Guedat (Schweiz) mit Venard de Cerisy -
Sieger 5*-Springen "Flottbek"

Yuri Mansur (Brasilien) mit Miss Blue-Saint Blue Farm -
Sieger Grand Prix

Marieke Reimers (Deutschland) mit Lordillo -
Siegerin Speed-Derby

Marvin Jüngel (Deutschland) mit Balou's Erbin Old -
Sieger 93. Spring-Derby

Sieger Dressur (Auswahl, insgesamt 14 Wettbewerbe)
Rita Ralao Duarte (Portugal) mit Irao - Siegerin im Grand Prix

Ava Müller (Deutschland) mit Steendieks Morgenstarn Dalai -
Siegerin 1. Qualifikation Pony Dressur-Derby

Kim Burschik (Deutschland) mit Van Victorio -
Sieger Qualifikation U25-Dressur-Derby

Ava Müller (Deutschland) mit Steendieks Morgenstarn Dalai -
Siegerin 2. Qualifikation Pony Dressur-Derby

Leonie Ottmar (Deutschland) mit Falcon -
Siegerin Finale U25-Dressurderby mit Pferdewechsel

Rita Ralao Duarte (Portugal) mit Irao -
Siegerin im Grand Prix Special

Andrea Timpe (Deutschland) mit Don Carismo -
Siegerin Grand Prix Kür

Ava Müller (Deutschland) mit Steendieks Morgenstarn Dalai -
Siegerin Finale Pony-Dressur-Derby

Katharina Haas (Österreich) mit Royal Dream -
Siegerin 64. Dressur-Derby mit Pferdewechsel

Bezirksversammlungs- und Europawahlen:

Alles zur Briefwahl in Hamburg

Am 9. Juni finden in Hamburg die Wahlen zu den Bezirksversammlungen und zum Europäischen Parlament statt. Alle Personen, die als wahlberechtigt im Wahlberechtigtenverzeichnis stehen, erhalten zwischen dem 3. und 18. Mai ihre Wahlbenachrichtigung. Zusammen mit der Wahlbenachrichtigung erhalten sie einen vorausgefüllten Briefwahlantrag, der entweder unterschrieben in einem frankierten Umschlag per Post oder persönlich in der örtlichen Wahlbenachrichtigung eingereicht werden kann. Die Briefwahl kann jedoch auch schon vor dem Erhalt der Wahlbenachrichtigung bean-

tragt werden. Online ist die Beantragung bereits seit dem 29. April 2024 möglich.

Der Wahlbenachrichtigung liegen außerdem Musterstimmzettel bei. Der Grund für die Versendung des Musterstimmzettels für die Bezirksversammlungenwahl ist das stark personalisierte Wahlrecht, das fünf Stimmen für den Bezirkslisten-Stimmzettel und fünf Stimmen für den Wahlkreislisten-Stimmzettel vorsieht. Jede Partei oder Wählervereinigung kann bis zu 60 Kandidierende für ihre Bezirksliste und je nach Größe des Wahlkreises bis zu sechs beziehungsweise zehn



Die Wahlbenachrichtigung in Osdorf. Hier kann die Briefwahl direkt beantragt und sofort gewählt werden.

Kandidierende für die jeweilige Wahlkreisliste aufstellen. Deshalb werden mehrseitige Stimmzettel verwendet. Die Wahlberechtigten sollen damit die Gelegenheit erhalten, sich nicht erst in der Wahlkabine mit dem Stimmzettel und den Kandidierenden zu befassen.

Der Bürgerschaftsabgeordnete für den Hamburger Westen, Frank Schmitt, der auch Mitglied im Verfassungsausschuss der Bürgerschaft ist, weist darauf hin, dass auch ohne Angabe von Gründen per Briefwahl gewählt werden kann: „Die Unterlagen dazu können ganz einfach per Post, E-Mail oder online unter www.briefwahl.hamburg.de beantragt werden. Die Briefwahlunterlagen werden dann nach Hause zugeschickt. Eine weitere Möglichkeit ist der Besuch der bezirklichen Wahlbenachrichtigung. Hier kann der Antrag auf Briefwahl persönlich gestellt und sogar gleich vor Ort in einer Wahlkabine per Brief gewählt werden. Wählen ist sehr wichtig. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit der Briefwahl, wenn es Ihnen am Wahltag nicht möglich ist, ins Wahllokal zu gehen!“

Für die persönliche Beantragung in der Wahlbenachrichtigung sind folgende Unterlagen erforderlich: Personalausweis oder Reisepass und nach Möglichkeit der ausgefüllte Briefwahlantrag. Eine schriftliche Beantragung kann z.B. mit dem Vordruck aus der Wahlbenachrichtigung oder per E-Mail erfolgen. Adressat ist jeweils die zuständige Wahlbenachrichtigung. Der Antrag muss folgende Angaben enthalten: Familienname, Vorname, Geburtsdatum, Wohnanschrift sowie ggf. eine abweichende Versandanschrift, sofern die Briefwahlunterlagen nicht an die Wohnanschrift versandt werden sollen. Für die Zusendung ist die vollständige Postanschrift notwendig - denn nur so können die Briefwahlunterlagen zugesandt werden. Diese werden auch ins Ausland versandt. Dabei sollten jedoch die längeren Postlaufzeiten beachtet werden. Eine Wahlbenachrichtigung in Altona befindet sich im Born Center in der Bornheide 47a, 22549 Hamburg. Diese ist montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr sowie freitags von 8 bis 14 Uhr geöffnet.



Programm Elbe Kino Osdorf (16.05. - 22.05.24)

Zwischen uns das Leben
Do - Mi 17:45 Uhr

Bad Director
Do - Sa 20:15 Uhr

Morgen ist auch noch ein Tag
So - Mi 20:15 Uhr

Die Dschungelhelden auf
Weltreise
Sa, So 15:15 Uhr

Ella und der schwarze Jaguar
Mo 15:15 Uhr

Über 50 Jahre

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert, zum Beispiel	
Entenbrustfilet je 100 g	3.59
Rumpsteak je 100 g	5.49
Schweinenackensteak je 100 g	1.79
Fleischwurst im Ring oder Osdorfer Knacker mit und ohne Knobi je 100 g	1.69
Wurstaufschnitt Bierschinken / Jagdwurst Mortadella / Bauernmettwurst je 100 g	1.99

Dienstag: Grützwurst mit & ohne Rosinen 100 g	0.99
Mittwoch: Osdorfer feine und grobe Bratwurst 100 g	1.29
Donnerstag: Rinderhack 100 g	1.09
Freitag und Samstag: Gemischtes Hack 100 g	0.99
Freitag und Samstag: Tomahawk-Steak 100 g	5.99

Für die Grill-Saison!

Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert

z.B. Rind, Schwein, Lamm, Geflügel und versch. Grillwürste z.B. Schinkengriller, Bratwurst nach Thüringer Art, Bauern-Bratwurst, Fenchel/Chilli Bratwurst, Currywurst

Für die Spargelsaison!

Hausgemachter Katen-Schinken aus der Blume oder Pape

Hans-P. Radbruch GmbH

Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr · Samstag 7.00 - 13.00 Uhr

Luruper Hauptstraße

S6 nach Osdorf kommt! In 20 Jahren?

Die S-Bahn (S6), die von der Holstenstraße unterirdisch in Richtung Trabrennbahn, Desy, Volkspark und weiter nach Lurup bis zum Osdorfer Born fahren soll -mit der Option einer Weiterführung bis nach Schenefeld- geht in die Planung. Wie Verkehrssenator Anjes Tjarks (Grüne) am Mittwoch letzter Woche mitteilte, hat der Hamburger Senat 120 Millionen Euro für die Planung

der neuen S-Bahn genehmigt. Allerdings verrät auch der Blick in eine Kristallkugel nicht, wann es denn so weit sein wird. Bis zum Jahr 2030 soll jedenfalls die Planung, die die Deutsche Bahn übernehmen wird, abgeschlossen sein. Die acht Kilometer lange Trasse der S6 mit fünf neuen Stationen (Ruhrstraße, Von Sauer Straße, Bahrenfelder Trabrennbahn, Lurup

Mitte, Osdorfer Born) stellt eine immense Aufgabe dar. Der S-Bahntunnel muss unter der Autobahn A7 in der Nähe des Elbtunnels hindurch und wegen des DESY und seiner sensiblen Teilchenbeschleuniger und der elektromagnetischen Felder muss eine Bahntrasse aufwändig im Tunnel weit genug entfernt verlaufen. Die S6 wird weitgehend unterirdisch mit einem Tun-

nelbohrer vorangetrieben, aber für die Haltestellen müssen riesige Baugruben errichtet werden. Offen ist, wann mit dem Bau überhaupt begonnen werden kann, und auch noch, ob sich der Bund und in welcher Höhe an dem S-Bahn-Bau beteiligt. Kritiker aus anderen Parteien sind eher skeptisch und glauben nicht, dass die Bahn noch vor 2045 in Richtung Westen fährt. rcl



Die aktuelle Version der Streckenführung der S6 (ehemals S32)
Darstellung: HOCHBAHN (Bearbeitung: BVM), Kartengrundlage: Open Streetmap

Schon wieder: Geldautomat gesprengt!



Dieses Mal hat es den Haspa-Geldautomaten in der Elbgaupassage erwischt. In der Nacht zum vergangenen Dienstag, 14. Mai, haben bislang noch unbekannte Täter einen Geldautomaten gesprengt. Laut Polizeiangaben gelang es ihnen dabei aber nicht, an das Geld zu kommen. Die Höhe des entstandenen Schadens steht bisher zwar noch nicht fest, aber der entstandene Sachschaden ist immens. Das Landeskriminalamt ermittelt.

Die Tat ereignete sich kurz nach 3 Uhr nachts. Die Täter nutzten dazu offenbar Propangas, das auch im Schenefelder Stadtzentrum vor kurzer Zeit bei der Sprengung von zwei Geldautomaten zur Anwendung kam. Auch damals scheiterten die Täter und erbeuteten kein Geld. Die Polizei löste eine Großfahndung in der Stadt und im Hamburger Umland aus. rcl

A 7 – Tunnel Altona: Sperrung der Abfahrt Bahrenfeld

Die Arbeiten im Bauabschnitt Altona gehen voran. Der Rückbau der Überführungsbauwerke Bahrenfelder Chaussee, Osdorfer Weg und Behringstraße konnte Ende März 2023 komplett abgeschlossen werden. Mittlerweile sind alle vorgezogenen Tunnelzellen betoniert. Aktuell laufen die Arbeiten für die Verfüllung und den Fahrbahnaufbau, sodass im Herbst 2024 wieder an allen Überführungen bis zu 90 Prozent der verkehrlichen Kapazität verfügbar sind.

In Vorbereitung der nächsten Bauphase müssen die Kreuzungsbereiche an der Anschlussstelle Bahrenfeld komplett umgebaut werden. Dies umfasst neben den Markierungen auch den Umbau der gesamten Lichtsignalanlagen an den beiden Kreuzungsbereichen. Für die Asphaltierung und den Umbau der Verkehrsführung sind Rampensperrungen und Fahrstreifenreduzierung auf dem Osdorfer Weg erforderlich.

Da diese Anschlussstelle besonders in den Spitzenstunden durch den Berufsverkehr stark frequentiert ist, wird der Umbau überwiegend in der verkehrsärmeren Zeit, den Pfingstferien stattfinden.

Nach Abschluss der Umbaumaßnahmen wird der Verkehr auf beiden Tunnelzellen geführt und es steht wieder ein beidseitiger Geh- und Radweg zur Verfügung. Die Anschlussstelle Bahrenfeld sollte man ab Sonntag, 12. Mai, bis Freitag, 24. Mai 2024, komplett meiden und auf die Anschlussstellen Othmarschen und Volkspark ausweichen. Dienstag, den 21. Mai, 22 Uhr, bis 24. Mai 2024, 20 Uhr, steht am Osdorfer Weg jeweils nur ein Fahrstreifen stadteinwärts und stadtauswärts zur Verfügung. Auch die Ampeln sind zeitweise außer Betrieb. Auch in diesem Fall empfiehlt es sich, auf parallel führende Straßen auszuweichen.

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Netto
Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

**EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE**

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS



Familienfeiern
Kegelbahn

040/832 00 171



**Domino's
Pizza**

Lieferservice
040/832 10 111



Autorenlesung mit Ilhami Akter

DIE LINKE lädt für Sonntag, den 26. Mai 2024 um 15 Uhr zu einer Buchlesung in das Büro der Bürgerschaftsabgeordneten Cansu Özdemir (DIE LINKE), Luruper Hauptstraße 149. Gelesen wird aus dem Buch von Ilhami Akter – „Verfolgung, Flucht und Solidarität – Ein kurdischer Bericht.“ Akter, der seit 2009 deutscher Staatsbürger ist, beschreibt in seinem 2021 erschienen Buch seine

Flucht aus der Türkei, die 2018 unter dramatischen Umständen stattfand. Während eines Türkei-Besuchs wurde er wegen des Vorwurfs, Erdogan-kritische Posts auf Facebook geteilt zu haben, zu über drei Jahren Haft verurteilt. Nach dem Urteil wurde die Haft vorläufig ausgesetzt und Akter gelang die Flucht. Der Autor steht für Fragen und Gespräche zur Verfügung.

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service
• Ein- und Zwischenlagerungen
• Montagen aller Möbel
• Aktenlagerung/Sofortdienst
• Umzugskartons fast kostenlos
Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65



Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

Bestattungen ab 699,- €
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/699



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112 (040) 84 34 74
22547 Hamburg - Lurup www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenberg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut **Seemann** & Söhne seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Institut Wedel Eigene Kapelle, Café
Flerrentwiete 32
22880 Wedel
04103/5160 (Tag & Nacht)

Filiale Hamburg Sülldorfer Landstr. 5
22589 Hamburg
040/524 776 200 (Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut **Bade**
bade-bestattungen.de

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Hauptfriedhof Altona: Neue Bushaltestelle gefordert!



Karsten Strasser fordert eine Bushaltestelle für Altonas Hauptfriedhof in der Bezirksversammlung.

Große städtische Friedhöfe wie Ohlsdorf oder Öjendorf sind gut durch den Öffentlichen Nahverkehr erschlossen. Dagegen ist der Hauptfriedhof Altona -immerhin mit einer Fläche von 63 ha Hamburgs drittgrößte Ruhestätte- nur schlecht angebunden. Am Haupteingang des Friedhofs an der Luruper Chaussee fehlt eine Haltestelle. Die nächste Bushaltestelle „Stadionstraße“ befindet sich erst etwa 400 Meter entfernt an der Luruper Chaussee. Für ältere und mobilitätseingeschränkte Menschen ist dies eine zu weite und beschwerliche Strecke, um die Trauerhalle, die Friedhofsverwaltung oder eine Grabstelle aufzusuchen. Abhilfe will jetzt der Verkehrsausschuss

der Bezirksversammlung Altona schaffen. Auf Antrag der Fraktion DIE LINKE Altona beschloss das Gremium Anfang Mai: Die Verkehrsbehörde soll gemeinsam mit dem Hamburger Verkehrsverbund prüfen, in welcher Form der Haupteingang des Friedhofs an das Buslinienangebot angebunden wird. Karsten Strasser: „Gerade für jene mit Mobilitätseinschränkungen, wäre eine regelmäßig frequentierte Bushaltestelle vor dem Haupteingang des Hauptfriedhofs Altona sehr hilfreich. Wir fordern, dass die Verkehrsbehörde zum nächsten Fahrplanwechsel eine bessere Busanbindung des Friedhofs realisiert.“



Friedhofseingang an der Stadionstraße.

Traueranzeige

In Liebe und mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von

Karsten Rodde
* 4. Februar 1965 † 9. Mai 2024

Wir sind unendlich traurig
Astrid
Martina und Jürgen
mit Janina
Michael und Nicole
mit Michelle
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet statt am Donnerstag, dem 23. Mai 2024, um 13:00 Uhr, Friedhof Altona, Stadionstraße

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Die Kirchen haben das Wort

Pfingstgeist für Europa



Foto: Pixabay

Mit geflügelten Schritten eilen sie heran: die „bunten Feste der vielen Stimmen“. Ja, die Beschreibung passt ganz gut auf den Eurovision Song Contest - zu Deutsch: den „Europa-Visions-Lied-Wettkampf“ vom 7. bis 11. Mai 2024 in Malmö. Sie passt genauso gut auf das „Welt-Visions-Geist-Fest“, besser bekannt unter seinem landläufigen Namen: Pfingsten. Dieses Jahr vom 19. bis 20. Mai in Überall. Zu Pfingsten machen die Apostel in Jerusalem so etwas ähnliches wie beim ESC: Sie versuchen, in vielen verschiedenen Sprachen dieselbe Botschaft loszulassen: Peace, Love and Understanding! Und auch auf ein drittes Ereignis dieser Tage soll der Name passen „das bunte Fest der vielen Stimmen“: Nämlich auf die Wahlen zum europäischen Parlament vom 6. bis 9. Juni 2024 in allen 27 Mitgliedsländern der EU. Ist es nicht ein Fest, in einer Demokratie zu leben? Ja, unbedingt! Seit zarten 74 Jahren gibt es das Grundgesetz; so jung und schutzbedürftig ist das Rückgrat unserer deutschen Demokratie! Ist es nicht ein Fest, an einer demokratischen Wahl teilzunehmen in einem vereinten Europa, in dem früher Erzfeinde sich über Jahrhunderte bekriegt haben? Oh ja, unbedingt! Betrachten wir dagegen den dramatischen Rückgang der demokratischen Verfassungen in den letzten Jahrzehnten weltweit! Oh

Schreck! Feiern und schützen wir unsere europäischen Demokratien! Dafür brauchen wir Pfingstgeist-Ohren: In all den vielen Sprachen die Botschaft zu hören: Dass alle Menschen in Frieden, Freiheit und Wohlfahrt leben möchten. Dass allen Menschen zunächst das Eigene vertraut und das Fremde fremd ist; wir aber alle lernfähig sind, sodass Fremdes vertraut wird und das Eigene bereichert! Demokratie ist die Grundlage dieser Botschaft. Zur Vielfalt gibt es keine Alternative. Nicht in Deutschland und auch nicht im Pamphylien, Phrygien und Kyrene der Pfingstgeschichte! Vielfarbig abstimmen ist Teil des demokratischen Evangeliums. Antidemokratische Parteien brauchen dagegen unser klares Nein. Kein Kreuz für Nazis. Ist das Pfingstgeist? Ich meine ja. Bien sûr! Corretto! Kesinlikle!



Mit herzlich-vielfarbigem Pfingstgeist-Grüßen Ihre und eure Pastorin Verena Fitz

GESUNDHEITSDIENSTE

„Gode Wind“ **BORN**
ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112 22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de

Kroonhorst 9 A 22549 Hamburg
Telefon 040 - 831 79 71
Telefax 040 - 832 63 68
www.BornApo.de

Mo. - Fr. 8.30 - 18.30 Uhr
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Dr. Ingo Michel

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr
Sa. 9 - 16 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Popchor Sing-it! in der St. Michaelskirche in Sülldorf



Die PopChor Sing-it! Schola im Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt in der Sülldorfer St. Michaelskirche am 18.05.2023
Fotograf: Jonathan Regel

Am Sonntag, den 26. Mai 2024, darf man gespannt sein auf bekannte Stücke und viele neu erprobte Lieder des PopChors Sing-it!. Der Chor bringt Stücke mit, die von Frühling und Frühlingsgefühlen zeugen und sehr viel Dynamik, passend zur im Frühling erwachenden Natur bieten. Also für den sogenannten Wonnemonat Mai! Freuen kann man sich auf karibische Rhythmen des Black

Orpheus oder Elton Johns Sacrifice mit sehr eindringlichen Klängen vom Album „Sleeping with The Past“ von 1989. Auch zu den Frühlingsgefühlen passen das romantische Fly Me to The Moon. Dazu gibt es Sweet Caroline von Neil Diamond und The Memphis Boys, das inzwischen auch in vielen Fußballstadion Europas zu hören ist. Auf keinem Chorabend darf allerdings „Am Hafen brennt noch

Licht“ von Max Richard Leßmann aus dem Jahr 2017 vom Album „Liebe in Zeiten der Follower“ mit einigen Gedanken zur Liebe in heutiger Zeit fehlen und eben bei dieser Musik im Wonnemonat im musikalischen Abendgottesdienst auch nicht. Das Lieblingsstück des Popchors Sing-it! wird erstmals vor Publikum gesungen! Bereits am 9. Mai um 10.30 Uhr soll bereits der traditionelle

Himmelfahrtsgottesdienstaufttritt mit der PopChorSchola auf der Wiese hinter oder bei schlechtem Wetter in der St. Michaels Kirche in Sülldorf stattfinden. Das genaue Programm gibt es auch unter www.kgmsi.de. Popchor Sing-it!, Sonntag, 26. Mai 2024, 18 Uhr, St. Michaelskirche, Sülldorfer Kirchenweg 191

Farbenfrohe Bilder und Politik



Die Luruper Künstlerin Brigitte Thoms und Bezirksabgeordneter Karsten Strasser

Kunst und Politik – unter diesem Motto hatte DIE LINKE in das Abgeordnetenbüro in der Luruper Hauptstraße eingeladen. Die Luruper Künstlerin Brigitte Thoms stellte ihre farbenfrohen und ausdrucksstarken Bilder aus. „Sie lässt sich bei ihren Motiven vom Luruper Alltag inspirieren“, erläuterte Bezirksabgeordneter Karsten Strasser. Darüber hinaus engagiert sich Brigitte Thoms im Luruper Forum und organisiert regelmäßig Ausstellungen. Es ist Wahlkampf, und so war es kein Wunder, dass bei Kaffee und Kuchen aktuelle politische Themen angesprochen wurden. „Es fehlt der Raum für Veranstaltungen wie etwa im Lurup Center oder auf dem Eckhoffplatz, dann fehlt auch ein Kino, das FAMA-Kino wurde ja schon vor Jahren geschlossen“, zählte Brigitte Thoms auf. Als großer Verlust gilt die Schließung des „Café Marie“ vor einigen Jahren, ein wichtiger Treff im Stadtteil. Das Haus, in dem das Café untergebracht war, wurde zwar abgerissen, aber ein Neubau ist dort noch nicht entstanden.

Einen Lichtblick gibt es allerdings: Die frühere Inhaberin des „Café Marie“, sorgt beim Tanzcafé des Bürgervereins im Stadtteilhaus Lurup regelmäßig für das Kuchenbüfett. Als besondere Eigenkreation gilt übrigens ihre Eierlikörtorte. Dann wurde es doch noch hochpolitisch. „Warum setzt sich die Politik nicht gegen die Verwaltung durch?“, fragte ein Besucher in Anspielung darauf, dass aktuell das Bezirksamt Altona einen Beschluss der Bezirksversammlung im Streit um den Neubau der Veloroute in der Reventlowstraße ignoriert. „Im Einzelfall können wir wichtige Impulse geben“, verdeutlichte Karsten Strasser, räumte aber ein: „Genau betrachtet ist die Bezirksversammlung lediglich ein Verwaltungsausschuss.“ Es gebe aber durchaus Erfolge. So sei es der Fraktion DIE LINKE kürzlich gelungen, einen Antrag einzubringen, demzufolge die Aula Swatten Weg der Fridtjof-Nansen-Schule endlich einen Aufzug erhält. Ein entsprechendes Signal kam kürzlich von der Schulbehörde.

Weinseminar Europa

5 Weine & 5 Gerichte

Tickets an der Information erhältlich

Am 28.05.2024 um 18:30 Uhr in unserem GLOBUS Restaurant

25€ Preis pro Person

Dieses Tasting ist ein Original

In freundlicher Zusammenarbeit mit Sofia & Marcel Ströbel vom Exotenseminar.de

Aktionspreise

gültig bis Samstag, 18.05.2024

GLOBUS Wiener Würstchen
Im zarten Saitling, mit Phosphat



Probierpreis
1 kg
6⁹⁰
~~7⁹⁰~~

GLOBUS Sandkuchen
Verschiedene Sorten, je ganzer Kuchen, 1 kg: 6.23–6.55



Probierpreis
je 380-400 g
2⁴⁹
~~3³⁰~~

Elo Topf-Set
Galactica, Edelstahl



je 5-teiliges Set
30⁰⁰
~~129⁰⁰~~

Spargelseminar

3 Gänge Menü + Getränke

Tickets an der Information erhältlich

Am 22.05.2024 um 18:30 Uhr in unserem GLOBUS Restaurant

25€ Preis pro Person

In freundlicher Zusammenarbeit mit Sofia & Marcel Ströbel vom Exotenseminar.de

GLOBUS garantiert: Hausgemacht bleibt günstig!

Verlängert

GLOBUS Fleischkäse-Brötchen
mit Phosphat

pro Stück **1⁰⁰**

VON HAND MIT HERZ GLOBUS

GLOBUS
Echt gut gemacht.

Weizenbrötchen
Stück = 0.13

10 Stück **1²⁹**

10 Stück

Telefonnummer
040 83381-0

Öffnungszeiten
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online
globus.de/hamburg-lurup



Glücksgriff
Der günstige Laden für alle und alles

Achtung FRAUEN! Aufgepasst!

In beiden Geschäften erhalten Sie
50% Rabatt auf Hosen und Schuhe!!!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld
Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de

Briefmarken-Tauschtag für die Jugend Schenefeld

Samstag, 18. Mai 2024

12.30 – 15.30 Uhr

Sporthalle Achter de Weiden, Untergeschoss

Die Teilnahme ist kostenfrei!

Alle Jugendlichen (von 6 bis 99) sind herzlich willkommen!

Nächster Termin: 22. Juni 2024

Verantwortlich & Informationen: Briefmarkenzirkel Schenefeld
Michael Hortig, Telefon: 040/81 75 44 und Peter Spichale,
Telefon: 040/732 64 07, E-Mail: peter.spichale@t-online.de



Hilfe aus Schenefeld für Waisenhaus in Thailand



Amornrat Kantima und Andreas Meyer-Stormer vor Ort im Waisenhaus in Chiang Mai in Thailand.

Amornrat Kantima und Andreas Meyer-Stormer in „Kantima – Thai Massagen“ in der Friedrich-Ebert-Allee 16-18 unterstützen mit Spenden ein Waisenhaus in der im Norden Thailands gelegenen Stadt Chiang Mai, der zweitgrößten Stadt des Landes.

Das Paar erhält die Spenden von Kundinnen und Kunden aus Schenefeld und Umgebung und leitet diese weiter an das Waisenhaus, in dem etwa 30 Mädchen zwischen 5 und 18 Jahren leben. Von dem gespendeten Geld werden Haushaltsgeräte angeschafft und Essen gekauft. Demnächst steht auch eine größere Renovierung an.

Das Geld kommt zusammen einerseits durch den Verkauf von Schlüsselanhängern, die im Salon gekauft werden können, und durch kleinere Summen, die die Kundinnen und Kunden spenden. Seit zwei Jahren unterstützt das Paar das Waisenhaus, das sie im vergangenen April persönlich besucht haben. Vor Ort informieren sich die Thailänderin Amornrat Kantima und Andreas Meyer-Stormer über die dort geleistete Arbeit und überlegen, welche neuen Pro-

jekte angeschoben werden sollten. Im Mittelpunkt stehen dabei immer die Kinder, die auf diese Hilfen angewiesen sind – ein großartiges Projekt, das jede Unterstützung verdient hat.



Amornrat Kantima und Andreas Meyer-Stormer unterstützen mit Spenden ihrer Kundschaft ein Waisenhaus in Thailand.



SCHENEFELDER RUNDschau



Schenefeld: Ein Fest für die Demokratie

In Schenefeld sind sich alle in der Ratsversammlung vertretenen Parteien einig: Gemeinsam waren sie am 8. Mai an einem Demokratiestand vertreten, den sie auch weiterhin, wenigstens bis zu den Europawahlen am 9. Juni, betreiben wollen. Trotz unterschiedlicher politischer Ausrichtungen engagieren sich alle Parteien für die Demokratie – und nicht nur sie, auch zahlreiche Bürgerinnen und Bürger der Stadt hatten sich am Mittwoch vergangener Woche auf dem Platz vor dem Rathaus versammelt, um die Demokratie zu feiern. Die in der Ratsversammlung vertretenen politischen Parteien BfB, CDU, FDP, Grüne und SPD, die Bürgermeisterin, der Stadtpräsident, der Rotary Club Schenefeld, die KUSS-Stiftung und weitere, zahlreiche Unterstützerinnen und Unterstützer hatten sich zusammengetan, um das Demokratie-Fest am 8. Mai auf dem Rathausplatz zu organisieren.

Anlässlich des Gedenktages der Befreiung vom Faschismus und vom Nationalsozialismus am 8. Mai trafen sich etwa 400 Bürgerinnen und Bürger, um die Demokratie hochleben zu lassen. Das Fest mit einem bunten Programm aus Musik, Poetry-Slam und Wortbeiträgen war organisiert worden vom Rotary Club Schenefeld, der auch einen Grill-, Waffel- und Getränkestand betrieb. Weitere Stände gab es von den Vereinen „Glücksgriff“ und Lebenshilfe, der zum Drehen an einem Glücksrad einlud und bei Glück Preise verteilte. Ein Rotarier war es auch, der das Bühnenprogramm lebendig und aufgeräumt moderierte: Richard Möller kündigte die verschiedenen Rednerinnen und Redner und die auf der Bühne performenden Künstlerinnen und Künstler an. Den Auftakt machte der Stadt-



präsident Holm Becker, gefolgt von der Bürgermeisterin Christiane Küchenhof. Beide betonten die außerordentliche Bedeutung von Demokratie, von Toleranz gegenüber anders Denkenden und die Vorzüge der Vielfalt in unserer Gesellschaft. Bürgermeisterin Christiane Küchenhof hob hervor, dass das Leben in Freiheit, wie wir es unter demokratischen Verhältnissen kennen, ein hohes Gut sei und mahnte gleichzeitig mit einem Udo Lindenberg zugeschriebenen Zitat: „Wer in der Demokratie schläft, wacht in der Diktatur auf!“ Sie spielte damit auf die erste deutsche Demokratie 1933 an, die innerhalb weniger Monate zerschlagen worden war, weil sich die Menschen gegen die Feinde der Demokratie nicht beziehungsweise nicht genügend aufgelehnt haben. Vergangenes dürfe sich nicht wiederholen. „Nie wieder! war früher ein Versprechen. Nie wieder! ist heute Pflicht!“ Sie appellierte an die Teilnehmenden vor allem auch im Pri-

vaten und in der Nachbarschaft rechtsextreme oder fremdenfeindliche Parolen nicht unwiderrisprochen zu lassen. Ähnlich und mit großem Nachdruck formuliert die 19-jährige Abiturientin Liara Dawson in einer mitreißenden Rede, dass Veranstaltungen wie dieses Fest am 8. Mai keine „obligatorische Selbstvergewisserung ohne nachhaltige Folgen“ sein dürfen, vielmehr müsse man Rechtsextremismus aktiv bekämpfen. Sie zitierte den ehemaligen Bundespräsidenten Roman Herzog: „Es gibt viele demokratische Tugenden. Bequemlichkeit gehört nicht dazu.“ Die Abiturientin aus Schenefeld erhielt starken, zustimmenden Beifall. Es wurde aber nicht nur geredet, den Veranstaltern war es gelungen, prominente Unterhaltungskünstler auf die Bühne zu bringen: The Jeremy Days Acoustic Group und der Poetry Slammer Sven Kamin, die 200-Kilo-Wortgranate, wie er von Richard Möller angekündigt worden war. Weitere Akteure auf der Bühne

waren zwei Darsteller des Theaters Schenefeld, Prof. Dr. Thomas Scheurer, Vorsitzender der Geschäftsführung des European XFEL und Esin Rager, Vizepräsidentin des FC St. Pauli. Esin Rager verließ die Bühne, um das Publikum einzubinden. Einem Torjubel am Millerntor vergleichbar wurde die Demokratie bejubelt: „Wir spielen in der Champions League der Demokratie!“, lautete ihr Credo. Einen Gänsehautmoment gab es am Ende der Veranstaltung, als alle Protagonisten noch einmal auf die Bühne gekommen waren und Dirk Darmstädter, Frontmann der Jeremy Days Acoustic Group, „Imagine“ von John Lennon anstimmte – ein sehr emotionaler Moment, mit dem das Fest für die Demokratie zue ging. Es war ein sehr gelungenes Fest, das mehr Teilnehmerinnen und Teilnehmer verdient gehabt hätte. Schade, dass vor allem viele jüngere Menschen nicht den Weg auf den Rathausvorplatz gefunden haben.



Poetry Slammer Sven Kamin, die „200-Kilo-Wortgranate“



Esin Rager, Vizepräsidentin des FC St. Pauli, heizte die Stimmung an. Bürgermeisterin Christiane Küchenhof unterstützte sie.



The Jeremy Days Acoustic Group



Der Demokratiestand der in der Ratsversammlung vertretenen Parteien.

25.05.-01.06.2024

SCHLEMMER markt

Entdecken und genießen



kostenfrei
anmelden

Erlebe die Vielfalt unserer Region:
Workshops, Tombola, Häppchen und
noch viel mehr!

SCHLEMMERmarkt der WORKSHOP-Kalender

Samstag 25.05.	Sonntag 26.05.	Montag 27.05.	Dienstag 28.05.
 <p>GaugenGold 15 Uhr · Gefüllte Datteln 17 Uhr · Gefüllte Aubergine</p>	<p>Geschlossen</p>	 <p>Rewe 15 Uhr · Cocktails Privatbrauerei 17 Uhr · Bier</p>	 <p>Restaurant Reitstall Klövensteen 15 Uhr · Spargel 17 Uhr · Erdbeeren</p>
Mittwoch 29.05.	Donnerstag 30.05.	Freitag 31.05.	Samstag 01.06.
 <p>DE SNOPEREE 15 Uhr · Wein & Schokolade 17 Uhr · Wein & Schokolade</p>	 <p>Fischspezialitäten Oliver Bolz 15 Uhr · Heringshappen in Dill 17 Uhr · Lachssalat</p>	 <p>Nandoo - Indian Cuisine 15 Uhr · Gewürzmischung 17 Uhr · Mango Lassi</p>	 <p>Vita Fresh 15 Uhr · Türkische Kumpir 17 Uhr · Türkische Kumpir</p>

Kleine Überraschung zum Weltbienentag

Jedes Jahr am 20. Mai wird der Weltbienentag gefeiert, um auf den Rückgang der Bienenpopulation und deren Auswirkungen aufmerksam zu machen.

Da der Weltbienentag dieses Jahr auf Pfingstmontag fällt, schenkt die Stadtbücherei Schenefeld bereits ab Freitag, 17.05.2024 allen Nutzer*innen eine schmackhafte, kleine Überraschung zu jeder Ausleihe dazu. Nur so lange der Vorrat reicht. Dazu werden die schönsten Bienenbücher in einer eigenen Ausstellung präsentiert.

Das Team der Stadtbücherei freut sich auf Ihren Besuch!



Lisa Hoffmann (AK 12) und Maja Dovgopol (AK 13) fahren zur Deutschen Jugendmeisterschaft.



SCHENEFELDER RUNDschau



Zwei Schenefelder Turnerinnen starten bei der Deutschen Jugendmeisterschaft

Am Wochenende erturten sich die Schenefelder Turnerinnen wieder viele Medaillen. Im olympischen Geräteturnen der Kür wurde in der AK 12 Lisa Hoffmann Landesmeisterin vor ihrer Teamkameradin Emma Dannemann. Lisa Hoffmann qualifizierte sich für die Jugendmeisterschaften, bei der auch Maja Dovgopol (AK 13) starten wird. Obwohl gesundheitlich angeschlagen, turnte Lisa Hoffmann vier Punkte mehr als die Qualifikationspunktzahl für die Deutschen Meisterschaften. Zum ersten Mal turnte sie den schwierigen Tsukahara am Sprungtisch. Für Emma Dannemann waren es die ersten Landesmeisterschaften auf diesem Niveau. Sie war etwas nervös, hat aber trotzdem ihre Übungen gut präsentiert. Ihre Punktezahl reichte am Ende aber nicht ganz, um zur Deutschen Meisterschaft fahren zu können.

Maja Dovgopol (AK 13) hat wie im letztem Jahr den Vizemeistertitel erturnen können. Sie turnte einen fehlerfreien Wettkampf und erzielte ihren persönlichen Punkterekord und löste so das Ticket zur DM. Zu den Mehrkampfmedaillen durfte Maja Dovgopol sich noch über Silber am Stufenbarren und Bronze am Sprung und Boden freuen. Lisa Hoffmann erhielt für ihre schöne Bodenübung die Bronzemedaille.

Bei den Geräteentscheidungen wurden die Altersklassen 12 bis 15 Jahre zusammen gewertet. Für die Deutschen Meisterschaften am ersten Juniwochenende versuchen Lisa Hoffmann und Maja Dovgopol jetzt noch, ihren Schwierigkeitsgrad

der Übungen zu erhöhen.

Im gleichen Wettkampf fanden auch die Landesmeisterschaften der AK 11 erleichterte Kür statt. Mayla Polat turnte bis auf einen Sturz am Boden einen sehr guten Wettkampf und wurde eine fleißige Medaillensammlerin. Bronze im Mehrkampf und am Sprung und Boden, Silber am Stufenbarren und Landes-

meisterin am schwierigen Schwebelbalken. Somit ist sie mit einem kompletten Medailensatz nach Hause gefahren. Einen Tag später turnte Rebecca Schönbeck ihre Landesmeisterschaft in der Kür modifiziert LK 1. Drei Geräte liefen super, nur der Balken ist nicht „ihr Freund“: Da die 17 Turnerinnen alle eng beieinanderlagen, hat es sie ei-

nige Platzierungen gekostet und sie musste sich mit dem achten Platz zufriedengeben. Aber mit einer perfekten Übung durfte sie sich über die Tageshöchstwertung am Barren freuen und damit den inoffiziellen Landesmeistertitel. Leider wurden hier die Einzelgeräteergebnisse nicht ausgeturnt: Zum ersten Mal turnte sie ihre neue gut gelun-



Rebecca Schönbeck turnte am Barren eine Tageshöchstwertung.



Mayla Polat und Emma Dannemann (h.v.l.) sowie Lisa Hoffmann und Maja Dovgopol (v.v.l.)



NEUES AUS DEM STADDI



Entdecken und genießen! Der Schlemmermarkt im STADDI! Eine Inspiration, um in der Küche etwas ganz Neues auszuprobieren!

25. Mai bis 1. Juni!
Diese Tage sollten Sie in Ihrem Kalender rot ankreuzen, wenn Sie etwas Besonderes erleben möchten! In dieser Woche wartet ein einzigartiges Food-Festival auf Besucher und Besucherinnen. Das Motto des Schlemmermarktes heißt „Entdecken und genießen! Erlebe die Vielfalt der Region!“. Florian Went, dem Centermanager des STADDI, läuft schon das Wasser im Mund zusammen, wenn er an diese Tage denkt. Und er sagt: „Eine Woche lang essen und trinken, Leckereien genießen und obendrein noch lernen, wie all die Köstlichkeiten zubereitet werden - dieses Erlebnis machen wir im Stadtzentrum Schenefeld möglich.“ Dazu gibt's Musik und eine Tombola, mit deren Reinerlös viel Gutes getan wird!
Der Reihe nach! Auf Tablett werden an diesen sieben Tagen kleine, leckere Häppchen verteilt. Kostenlos, einfach so zum Naschen. Und zweimal nachmittags (15 und 17 Uhr) präsentieren sieben Geschäfte in 14 Workshops ihre Essens-Varianten, um den Gaumen zu ver-

wöhnen. Wer will, kann sich jetzt schon anmelden unter der Telefonnummer 040 68 94 6504. Und dann wird an einer buntdekorierten Tafel erklärt und geschlemmt. Die Essens-Themen sind ein wahres Festival für den Gaumen.

Anne Bahr, Head of Marketing im STADDI, schwärmt: „Diese Workshops sind eine einzige Inspiration, um in der eigenen Küche etwas etwas ganz anderes auszuprobieren, mal etwas Neues zu testen. Mehr noch - die Workshops bringen Menschen an einen Tisch, an eine große Tafel. Das sind vielfach Menschen, die sich nicht kennen...



und die Möglichkeit haben, neue Kontakte zu knüpfen. Gibt es etwas Schöneres, als gemeinsam zu essen und etwas zu erleben, das man so schnell nicht vergessen wird?“
Das weiß natürlich auch Schenefelds Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und hat spontan zugesagt, dabei zu sein. Centermanager Florian Went: „Frau Küchenhof wird ein paar appetitanregende Begrüßungsworte sprechen und das Food-Festival eröffnen. Wir hoffen, dass sie genug Zeit mitbringt, damit wir sie noch mit ein paar leckeren Häppchen verwöhnen können.“

Wer in Schenefeld oder Umgebung wohnt, der kennt den Circus Abrax Kadabrax, das sozial-kulturelle Bildungsprojekt am Osdorfer Born. Hier werden seit zehn Jahren eine Vielzahl an Projekten für die Kinder und Jugendlichen im Stadtteil und darüber hinaus umgesetzt. Abrax Kadabrax ist tatsächlich ein Ort, an dem Kinder und Jugendliche über sich hinauswachsen können, eigene und andere Grenzen erfahren, sich entfalten und res-

pektvollen Umgang als Basis für ein soziales Miteinander erlernen. „Und zu diesen Kindern,“ so Anne Bahr, „fließt der Reinerlös unserer Tombola. Und da es bei unserer Tombola keine Nieten gibt, gibt es nur Gewinner. Die Gewinne können direkt in den Geschäften abgeholt werden.“
Was ist so ein Festival ohne Musik? Wie eine Suppe ohne Salz! Das STADDI hat die kanadische Sängerin Tonia gewonnen, die mit starker Stimme Pop, Jazz, Evergreens singen wird, begleitet wird die Künstlerin am Piano. Anne Bahr: „Tonia wird die Menschen faszinieren, da bin ich ganz sicher.“
Auch ein guter, geschätzter Be-



kannter wird unter dem grandiosen STADDI-Glasdach zu sehen sein - Oliver Tienken, der smarte TV-Moderator, der mit Charme und Humor in all den Jahren die STADDI-Queens gekürt hat, wird am Eröffnungstag am 25.05. durch den Tag führen. Dieses Foodfestival ist etwas, das es im Stadtzentrum Schenefeld noch nie gegeben hat. Head of Marketing, Anne Bahr: „Das STADDI-Team freut sich auf eine ganz besondere Woche, in der wir unseren Kunden und Kundinnen die leckersten Gerichte auftischen. Wir wünschen schon im voraus Guten Appetit.“



Hier die Themen und die Termine:

Der Workshop-Kalender:

Samstag, 25.5. „Gaumengold“, 15 Uhr Gefüllte Datteln, 17 Uhr Gefüllte Auberginen. Sonntag geschlossen.

Montag, 27.5. Rewe, 15 Uhr Rewe Cocktails, 17 Uhr Bier Privatbrauerei.

Dienstag, 28.5. Restaurant Reitstall Klövensteen, 15 Uhr Spargel, 17 Uhr Erdbeeren.

Mittwoch, 29.5. „De Snoperee“, 15 und 17 Uhr Wein & Schokolade.

Donnerstag, 30.5. Fischspezialitäten Oliver Bolz, 15 Uhr Heringshappen in Dill, 17 Uhr Lachssalat.

Freitag, 31.5. Nando - Indian Cuisine, 15 Uhr Gewürzmischung, 17 Uhr Mango Lassi.

Samstag, 1.6. Vita Fresh 15 und 17 Uhr Türkische Kumpir.

50 JAHRE familia

Gültig bis 18.05.2024

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.
 familia Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG | Alte Weide 7-13 | 24116 Kiel
 *Günstigster Preis der letzten 30 Tage.



Alle weiteren Angebote dieser Woche gibt's hier!

FÜR STIMMUNGSVOLLE

MAI-STUNDEN

Sein Bukett überzeugt mit Aromen von dunklen Beeren und dunklem Steinobst, Schokolade und dezenten Kaffeenoten. Ein milder Anflug von Marzipan unterstreicht den Charakter des Primitivos. Am Gaumen präsentieren sich die fruchtigen und saftigen Strukturen des Weines, während der Abgang die weichen Tannine langsam abklingen lässt.



Italien – Apulien
Sento
Primitivo del Salento
 IGT, halbtrocken und weitere Sorten
 0,75-Liter-Flasche je
 (1 Liter = 5,32 €)

3.99

In der Nase kommen deutlich rote Beeren- und Waldfrüchte (Kirsche, Himbeere, Maulbeere) zur Geltung. Am Gaumen ist er fruchtbetont und saftig mit einem langen, weichen Abgang.



Spanien – Toro
Caño
 DO, trocken
 0,75-Liter-Flasche
 (1 Liter = 6,65 €)

4.99

Ausladende Fruchtaromen (Brombeere, Kirsche, Schwarze Johannisbeere) sinnlich abgerundet mit Kakao- und Lakritz-Noten. Mit seinem feinwürzig-aromatischen Abgang bringt der Papale großen südtalitanischen Weingenuss.



Italien – Apulien
Papale
Primitivo di Manduria
 DOC, trocken
 0,75-Liter-Flasche
 (1 Liter = 13,32 €)

9.99

Im Geschmack ist er vollmundig und lässt Aromen von Gewürzen und Weirrauch deutlich werden. Gepaart mit der Note von schwarzen Früchten entsteht eine schöne Komplexität am Gaumen. Der Charakter ist sehr ausdrucksstark, aber dennoch elegant.



Frankreich – Bordeaux
Château Lafitte
Mengin
 AC, trocken
 0,75-Liter-Flasche
 (1 Liter = 19,99 €)

14.99



Mädelsabend!

Der frisch-fruchtige Blanc de Blancs überzeugt durch eine brillante Farbe, feine Perlage und Aromen von Frühlingsblüten und frischem, gelben Obst. Der knackig-fruchtige Rosé verführt mit einer hellen Lachs-Farbe und feiner Perlage sowie durch Aromen von frischen roten Früchten und Haagebuttenblüten. Diese zwei unkomplizierten und doch hochkarätigen Prickler verlangen nur noch nach der richtigen Gesellschaft!

Fleur de Coeur
Blanc De Blancs
 oder **Rosé**
 Premium-Sekt, trocken
 0,75-Liter-Flasche je
 (1 Liter = 8,88 €)

7.99* spar 16%

6.66

Der vegane Weiße Bio-Burgunder besticht mit Aromen von einer blühenden Sommerblumenwiese und frischen Wiesenkräutern, die sich perfekt mit fruchtigen Aromen von Quitte und Birne vereinen. Im langen Abgang sind Akzente von Mandeln und mineralische Noten zu finden.

Der Graue Burgunder gefällt mit einer Kombination aus frischen Früchten wie Reneclaudes und reifen Mirabellen. Er überzeugt mit Aromen von gerösteten und frischen Haselnüssen. Der Abgang ist facettenreich und endet langanhaltend mit würzigen Elementen.

S

SCHNEEKLOTH

Bio

Deutschland – Nahe
Grauer oder
Weißer
Burgunder
 Qualitätswein, trocken
 0,75-Liter-Flasche je
 (1 Liter = 6,65 €)

6.99* spar 28%

4.99



Beim Rouge finden sich Merlot-Fruchtaromen von Cassis, Brombeere und Schwarzer Kirsche mit leichter Vanillinote. Geschmeidig am Gaumen, wohlstrukturiert mit kennzeichnender Blaubeer- und Lakritzaromatik.

Der Rosé besticht in der Nase mit Aromen von Erdbeeren und Himbeeren mit einem Hauch von Orangenblüten. Am Gaumen lebhaft frisch mit den Aromen roter Beeren und frischem Säurespiel im Abgang.

Frankreich – Bordeaux
Château
Tour de Mirambeau
Rouge oder **Rosé**
 AC, trocken
 0,75-Liter-Flasche je
 (1 Liter = 10,65 €)

9.99* spar 20%

7.99



Ein Baby auf Zeit

Projekt „Babybedenkzeit“ sensibilisiert Jugendliche zur Elternschaft

Zehn Babys liegen bereit und warten auf ihre Eltern auf Zeit: So beginnt die „Babybedenkzeit“, ein fünftägiger Kurs für Jugendliche in Osdorf und Lurup. Doch weder Babys noch Eltern sind echt. Mithilfe von realitätsnah aussehenden Babysimulatoren können die Eltern auf Probe für einen abgesteckten Zeitraum erleben, wie sich der Alltag mit Baby zwischen Windeln, Geschrei und Schlafmangel anfühlt. Ziel des Projekts ist eine bewusste Auseinander-

setzung der Jugendlichen mit dem Thema Elternschaft. Die „Osdorfer und Luruper Babybedenkzeit“ ist ein Kooperationsprojekt der Straßensozialarbeit Osdorf/Lurup und des Jugendtreffs Netzstraße mit den beiden Stadtteilschulen. Die Kurse finden in den Räumen der Straßensozialarbeit und des Jugendtreffs statt. Die Sensibilisierung der Jugendlichen geschieht mithilfe der Kombination aus Praxis – die Versorgung eines Babysimulators – und der

theoretischen Aufklärung durch begleitende Schulungen zu Themen rund um Schwangerschaft und Elternschaft.

Über fünf Tage hinweg wird dabei der Babysimulator von den Jugendlichen der 9. Jahrgangsstufe betreut. Und jener muss kaum weniger intensiv versorgt werden als ein echtes Baby – dazu zählen unter anderem das Füttern, Wickeln und Wiegen im Arm. Daneben haben die jungen Teilnehmenden darauf zu achten, dass „ihr Baby“ Bäuerchen macht und der Kopf richtig gehalten wird. Der Simulator erzeugt lebensechte Weingeräusche und zeichnet jeweils auf, wie zeitnah die Jugendlichen darauf reagieren. Es wird aber auch dokumentiert, ob es zu Misshandlungen in Form von Schütteln, falscher Lagerung oder Schlägen kommt.

Donnerstagsmorgens nehmen die Jugendlichen ihr Probepbaby in Empfang, montags wird das Projekt gemeinsam abgeschlossen. Täglich findet im Rahmen des Projekts ein gemeinsames Mittagessen mit anschließenden Schulungen statt. Hier werden die Schwierigkeiten der Jugendlichen, den Babysimulator fünf Tage lang zu versorgen, in der Gruppe besprochen. Denn Schlafmangel, Stress oder Erschwerisse durch beengte Wohnverhältnisse sind Erfahrungen, die auch die Probeeltern schnell machen. Zudem ist eine Rufbereitschaft eingerichtet, sodass die Jugendlichen auch am Wochenende in Momenten der Überforderung Hilfestellung erhalten.

Daneben werden die Teilnehmenden in den Schulungen zu diversen Themen rund um Elternschaft informiert, wie Verhütung und Sexualität, Suchtprävention in der Schwangerschaft, Fetale Alkoholspektrumstörungen, Versorgung von



Das Team um (v.l.n.r.) Anna Christiansen (Straßensozialarbeit Osdorf/Lurup), Kevin Kordts (Vereinigung Pestalozzi gGmbH) und Simone Norin (Straßensozialarbeit Osdorf/Lurup) betreut die Jugendlichen im Umgang mit den Babysimulatoren. Foto: Raffaella Vigorito



Mithilfe der realitätsnah aussehenden Babysimulatoren erleben die am Projekt teilnehmenden Jugendlichen hautnah, wie sich der Alltag mit Baby anfühlt. Foto: Raffaella Vigorito

Kleinkindern, Erziehung und Elternverantwortung. Aber auch das Hilfesystem für Schwangere und junge Eltern in Osdorf und Lurup wird vorgestellt, begleitet von Besuchen in der Mütterberatung, dem EKIZ Lurup, der Elternschule Osdorf und dem Kennenlernen weiterer sozialräumlicher Angebote in den Stadtteilen.

Nachdem zum Projektende der im Simulator eingebaute Chip ausgewertet ist, werden im vertraulichen Gespräch die Schwierigkeiten für die Teilnehmenden während der Versorgung besprochen. Dabei gibt es ausdrücklich kein „Scheitern“ für

die Jugendlichen: Jede Erfahrung wird als Gewinn betrachtet – schließlich ist es auch eine Erkenntnis, sollte die Praxisphase aufgrund von Überforderung vorzeitig abgebrochen werden. Übergeordnetes Ziel des Projektes ist, ein Bewusstsein bei den Jugendlichen dafür zu schaffen, was es tatsächlich bedeutet, Mutter oder Vater zu sein. Zudem soll dem Problem mangelnder Aufklärung und fehlender Perspektiven begegnet werden, um ungeplanten und frühen Schwangerschaften entgegenzuwirken.

Das Projekt „Babybedenkzeit“ wird bereits seit 2005 in den

Stadtteilen Osdorf und Lurup zweimal jährlich angeboten, seit 2021 gemeinsam von Straßensozialarbeit, Jugendtreff und Stadtteilschulen. In dieser Kooperationsform ist das Projekt einmalig in Hamburg. Jährlich gibt es vier Durchgänge, sodass jeweils zehn Mädchen und zehn Jungen aus den beiden Stadtteilen teilnehmen können. Seit Projektbeginn konnten so bereits mehrere hunderte Jugendliche geschult werden. Finanziert wird die „Babybedenkzeit“ durch das Fachamt Jugend- und Familienhilfe Altona, Träger ist die Vereinigung Pestalozzi gGmbH.

§ € Ihr gutes Recht und Steuern



WIECHERS - JAHN
RECHTSANWÄLTE & NOTARIN

Individuelle, auf Ihre persönliche Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht sowie Handels- und Gesellschaftsrecht

Rechtsanwältin & Notarin
Petra Wiechers-Jahn
Fachanwältin für Familienrecht
Bankkauffrau

Rechtsanwalt
Steffen Jahn

Moordamm 2, 25474 Ellerbek
Telefon: 04101 333 56 · www.wiechers-jahn.de

Bund der Steuerzahler Hamburg:

„Kein Rentenbonus auf Kosten der Steuerzahler - diese Pläne sind nicht ausgewogen!“

„Grundsätzlich muss man festhalten, dass gute Arbeit auch gut bezahlt werden muss. Wer engagierte Politiker fordert, der muss sich dies auch etwas kosten lassen. Das gilt auch für ein Teilzeit-Parlament. Vielleicht sogar gerade für ein Teilzeit-Parlament. Denn nicht jeder Abgeordnete hat die Möglichkeit, seinen

ursprünglich ausgeübten Beruf in dem Umfang weiter auszuüben, wie vor seiner Wahl. Aber: Es hat schon ein Geschmäckerle, wenn der Schluck aus der Pulle innerhalb kurzer Zeit gleich doppelt genommen wird. Erst 2022 gönnten sich die Abgeordneten eine Diätenerhöhung - von 3.531 auf 4.081

Euro pro Monat. Realitätsfern ist – wenn er denn ernsthaft so gedacht ist, wie die BILD berichtet - der Kommissions-Vorschlag, dass das Übergangsgeld im vollen Umfang bezahlt werden soll, selbst wenn das Gehalt höher ist. Die aktuelle Regelung ist absolut angemessen. Kein Verständnis haben wir zudem dafür, dass Hamburgs Politiker offensichtlich Rentenansprüche erwerben sollen ohne dafür einzahlen zu müssen. Während Hamburgs Senioren den Geldbeutel enger schnallen müssen, gibt es für die Politik einen Rentenbonus gratis dazu. Das ist schwer vermittelbar. Vor dem Hintergrund der Diäten-Anpassung haben wir kein Verständnis für die Forderung von Senator Dressel nach einer Reform der Schuldenbremse. Fakt ist doch, dass die Steuereinnahmen sprudeln. Das Problem sind die Ausgaben.

Und hier könnte die Bürgerschaft selbst positive Zeichen setzen. Warum muss es beispielsweise ein Haus der Bürgerschaft geben. Zu Beginn der neuen Legislaturperiode 2025 sollen die Bürgerschaftsverwaltung und die Fraktionen gemeinsam in ein Gebäude am Alten Wall ziehen. Und das hat seinen Preis: Über die gesamte Laufzeit geht die Bürgerschaft von Ausgaben in Höhe von 202 Mio. Euro aus. Die Posse um die Anmietung der Staatsanwaltschaft (Stichwort: Mietzahlungen in Millionenhöhe bei Nichtnutzung) zeigt zudem auf, dass das maßvolle Haushalten noch nicht bei jedem im Senat angekommen ist.“ sagt Petra Ackmann, Vorsitzende des Bund der Steuerzahler Hamburg, anlässlich des BILD-Berichts zur Diskussion um das Eckdaten-Papier der Hamburger Diätenkommission.

Wie werde ich Mitglied beim BdSt

BdSt

- Unsere Webseite besuchen www.steuerzahler.de/hamburg
- Auf "Mitglied werden" klicken
- Fragebogen ausfüllen
- Wir freuen uns auf Sie!

Bund der Steuerzahler Hamburg e.V.
(040) 33 06 63
mail@steuerzahler-hamburg.de

Ihr Rechtsanwalt und Notar
im Stadtzentrum Schenefeld.

Ronald Heesch
RECHTSANWALT+NOTAR

Tel.: 040 - 357 162 58
Fax: 040 - 357 162 56
info@kanzlei-Heesch.de

Kiebitzweg 2
22869 Schenefeld
www.kanzlei-heesch.de

BH & P
Grollmann und Thie

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

Altonaer Chaussee 63 · 22869 Schenefeld
Telefon 040/839332-0 · Fax 040/839332-15
mail@bhup.de · www.bhup.de

Dr. Werner Neubauer
Rechtsanwalt

Eidelstedter Platz 1
22523 Hamburg
Eidelstedt CENTER/
Ärztelhaus

Fachanwalt für Sozialrecht
Fachanwalt für Familienrecht
Mediator

weitere Tätigkeitsbereiche:
Arbeitsrecht – Erbrecht – Medizinrecht
Interessenschwerpunkte:
Baurecht

Tel.: 570 50 78
570 50 88
Fax: 570 28 20



Voller Erfolg

Frühlingsbastelaktion im Born Center

Es wurde Frühling am Born! Am 4. Mai veranstaltete der Stadtteiltourismus Osdorfer Born mit tatkräftiger Unterstützung durch das Team von TuscheTiger eine große Blumen-Bastelaktion direkt im Born Center. Jung und Alt – alle waren willkommen und wurden gleichermaßen kreativ. Aus buntem Papier, Pappe und

weiterem schönen Bastelzubehör entstanden einzigartige und farbenfrohe Blumen, die mit viel Freude gestaltet wurden. Die vierstündige Bastelaktion hatte sich im Stadtteil in den Wochen und Tagen zuvor herumgesprochen, die Basteltische waren am Aktionstag durchgehend besetzt. Der Stadt-

teiltourismus konnte viele Kinder mit ihren Eltern und Großeltern vor Ort begrüßen. Für eine kleine Stärkung nach getaner Arbeit sorgte das Ki!ck Kindermuseum mit leckeren Waffeln und Kaltgetränken. Die farbenfrohen Kunstwerke können diese Woche noch in der Rewe-/Netto-Passage des

Born Centers bestaunt werden. Die Blumen sind hier auf einer großen Dekoinsel bis zum 17. Mai ausgestellt. Der Stadtteiltourismus bedankt sich bei allen Unterstützenden und Teilnehmenden für die gelungene Aktion.

Fotos: ProQuartier



Wir sind für Sie da!
Die Gastronomieangebote im* und am Born Center

Nur Hier*

Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 5,90 €

Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1,30 € das Stück

Die Eisküche*

Leckere Penne in Tomaten-Sahne-Sauce und Hackklößchen für nur 10,90 €

Mai Mai*

Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.

Blumengrüße für die Mütter

Muttertag-Überraschungsaktion im Born Center

Am vergangenen Sonntag, den 12. Mai, wurde deutschlandweit Muttertag gefeiert. Zu diesem besonderen Anlass fand im Born Center wie auch in den letzten Jahren die alljährliche Blumenverteilaktion statt. Die Kundinnen des Centers wurden am

Samstag zuvor mit farbenfrohen Blumengrüßen überrascht, die von den Turnmädchen des Sportvereins Osdorfer Born e.V. verteilt wurden. 400 einzelne Rosen in verschiedensten Farben stellte die Werbegemeinschaft Born Center mit

freundlicher Unterstützung vom Blumenfachgeschäft Blumen Nelles für diese Überraschungsaktion bereit – ganz zur Freude der Beschenkten, denen mit dieser kleinen Aufmerksamkeit ein Lächeln ins Gesicht gezaubert wurde.



REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.

ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de

WIR HABEN GEÖFFNET:

B&H

NUR HIER

GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

NKD

JYSK

Haspa

ALDI

Deutsche Post

WOOLWORTH

Die Eisküche

Frisch & Lecker

Stichweh

Tabakshop

BORN

Blumen Nelles

DÜRUM

ROSSMANN

NewTREND

REWE

my MOBILE

mai-mai

Bücherhallen Hamburg

Netto



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

PERSONAL-ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92

WIR SUCHEN DICH...

...für unsere Kinderturn-Abteilung

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin einen Mitarbeiter m/w/d auf 538,- Euro-Basis für die Koordination und Übungsleitung unserer Kinderturnabteilung. Idealerweise besitzt du eine Übungsleiterlizenz, andernfalls unterstützen wir dich bei der Lizenzerlangung. Du sollst Lust am Umgang mit Kindern haben. Du bist der erste Ansprechpartner für alles rund um Kinderturnen, leitest die Gruppen an und koordinierst die Abteilung. Die Arbeitszeit findet Mo-Do in den Nachmittagsstunden statt. Wir freuen uns auf deine Bewerbung!



JETZT BEWERBEN!

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann schicke deine Bewerbung an: info@svlurup.de
Sportverein Lurup e.V. | Flurstraße 7 | 22549 Hamburg | Telefon: 040/98 67 0 - 300

Altenpflegerin bietet Seniorenhilfe, Haushalt, Kochen u.v.m. in Rellingen und Umgebung.
Tel. 0176/482 344 23

Anzeigenannahme
Telefon **831 60 91 - 93**
luruper-nachrichten@t-online.de

Zuverlässige Zeitungszusteller

(Schüler, Hausfrauen, Rentner, Frührentner) für verschiedene Touren in Schenefeld, Osdorf und Lurup ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich bitte unter **040 / 831 60 91**



Bis Dienstag 12 Uhr,

nehmen wir Ihre

Personalanzeigen

entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93 · Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Die Stadtteilzeitungen, die gelesen werden...

Jede Woche über 90.000 Leser

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

seit fast 70 Jahren

Anzeigen und Reportagen
Frank A. Bastian · Brigitta Pauls
Martina Bastian · Rüdiger Clausen
Jan-Henrik Plackmeyer · Jens Feddersen

Telefon **040 / 831 60 91**

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Ganz einfach per Telefon aufgeben
☎ 831 60 91 + 92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

Dachdecker-Meisterbetrieb

hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen.
Böhmer und Joerges GmbH
www.bj-dachdecker.de
☎ (040) 348 649 11

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.

Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Ausgezeichnet in der Kategorie Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Gärtner hat noch Termine frei! Biete zu fairen Festpreisen: Gartenpflege, Hecken- und Sträucherschnitt, Baum-/Rückschnitt, Laub aufnehmen, Gartenabfälle aufnehmen u. abfahren. Termine unter:
Tel. 0176 - 34 71 78 79

Noch ganz dicht?
Luruper Familienbetrieb bietet Dachdeckerarbeiten an. Noch Termine frei. Jetzt mit Rentner-rabatt. Fa. Engel
Tel. 0163/98 32 750
040/690 89 340

FLOHMARKT
19.05. **ELMSHORN**
familia, Hans-Böckler-Str.
20.05. **QUICKBORN**
familia, Pascalstr. 9
26.05. **HALSTENBEK**
Adler-Modemarkt
Info: Tel. 04821-4700
www.flohmarkt-horst.de

Chiffre-Inserenten bleiben anonym!

Inserenten, die nicht mit Adresse oder Telefonnummer in Erscheinung treten möchten, inserieren bei uns unter einer Chiffre-Nummer. Wer Kontakt zu Ihnen aufnehmen möchte, muss dieses schriftlich tun. Die Zuschriften müssen deutlich die entsprechende Chiffre-Nummer tragen und an den Verlag gerichtet sein. Wir geben diese Post ungeöffnet an den Inserenten weiter. Auskünfte über die Inserenten können wir grundsätzlich natürlich nicht geben.

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt
Tel. 04121/700 34 35

HAUSHALTAUFLÖSUNG UMZUG - TRANSPORT
Nachhaltig & Kompetent
Fa. RAABSKI & SOHN
☎ 0157-36 404 732
oder 04123-68 40 55
www.raabski.de

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarbeiten aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

Handwerksfirma
Malen, Tapezieren, Böden & Fassadenanstrich
Tel. 04101/83 000 40

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

HOLZFUßBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein
Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de



E-Bike-Faltrad - NEU!

Polizei. gemeldet, Extras: Gepäckträger, Kilometerzähler, Handyhalter, USB-Anschluss, Stahlschloss, 45 km Reichweite, 250 W-Motor/36 V/7,2 Ah.
Neupreis: 1.100 € ohne Extras.
Verkaufspreis: 700 €

Tel. 0179/466 89 43

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen

Kaufland,
Lurup Center, Eckhoffplatz,

Leseberg Automobile GmbH,
Osdorfer Landstr. 193 - 217, Osdorf
und

Bauzentrum Sandhack,
Osterbrooksweg 50, Schenefeld.

Wir bitten um Beachtung!

Haushaltsauflösung

Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

PLAKATE/BROSCHÜREN SOFORT!
city@netprint.de
www.netprint-city.de

IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Bis Dienstag 12 Uhr,

nehmen wir Ihre

Immobilienanzeigen

entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER **Schenefelder BOTE**

Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Gratis-Anzeigenblätter oder Parteizeitungen dürfen trotz „Keine Werbung“-Aufkleber eingeworfen werden. Sie enthalten redaktionelle Inhalte, gelten daher nicht als Werbung. Hier hilft nur schriftlicher Widerspruch.
Urteil vom Bundesverfassungsgericht Karlsruhe

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER **Schenefelder BOTE**

Unabhängig - überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Telefon **040 / 831 60 91**
Telefax **040 / 832 28 61**

e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 35.000

Herausgeber:

Frank A. Bastian

Anzeigenleitung:

Martina Bastian

Anzeigenberatung:

Frank A. Bastian

Redaktion:

Rüdiger Clausen

Jens Feddersen

Sportredaktion:

J.-H. Plackmeyer

Verlagsleitung:

Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:

Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteten Anzeigen strengstens untersagt.
Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.
Für etwaige Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2024, gültig ab 1. Januar 2024.
Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz
- Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

Letzter Spieltag der unteren Ligen ab Kreisliga

Kreisliga 4 Ergebnisse

Lurup - SC Victoria IV	6:1
BSV 19 - HEBC III	1:12
Teutonia 05 III - Hammonia II	1:1

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. V. Wacker III	149:33	80
4. Lurup	97:53	65
14. BSV 19	50:101	20
15. Teutonia 05 III	46:119	15

Kreisliga 5 Ergebnisse

Cosmos Wedel - SV Lurup II	2:0
SV Blankenese - Alsterbrüder III	8:0
Sternschanze II - Blau Weiß 96 Schenefeld II	4:0
SC Nienstedten II - Groß Flottbek	2:2

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. SV Blankenese	126:30	76
3. SV Lurup II	71:50	52
5. SC Nienstedten II	85:53	49
14. BW 96 Schenefeld II	51:74	22
15. Groß Flottbek	37:113	6

SV Osdorfer Born abgemeldet - Neu: Alte Herren

Kreisliga 6 Ergebnisse

FC Winterhude - SV Lohkamp	2:9
----------------------------	-----

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. G. Schnelsen	147:35	74
8. SV Lohkamp	83:83	43

Kreisklasse 1 Ergebnisse

Kickers Halstenbek - SSV Rantzau	3:1
Hetlingen II - K. Halstenbek	Nichtantritt Halstenbek
Kickers Halstenbek - U. Tornesch IV	14. Mai, 19 Uhr

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. U. Tornesch IV	100:41	58
10. Kickers Halstenbek	58:65	26

BW 96 Schenefeld III zurückgezogen

Kreisklasse 2 Ergebnisse

SV Eidelstedt IV spielfrei	
----------------------------	--

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. Bramfeld II	125:35	67
15. SV Eidelstedt IV	31:210	9

Kreisklasse 4 Ergebnisse

SV Eidelstedt III - Rissener SV II	2:3
Cosmos Wedel II - SuS Waldenau	6:2
Komet Blankenese II - TSV Stellingen	1:11
Altona 93 IV spielfrei	

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. Altona 93 IV	122:22	73
9. SuS Waldenau	37:81	34
13. SV Eidelstedt III	46:110	19
14. K. Blankenese II	36:151	8

Kreisklasse 6 Ergebnisse

SV Eidelstedt II - GW Eimsbüttel II	1:0
SC Victoria V - Altona 93 III	2:4

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. SV Eidelstedt II	121:48	66
10. Altona 93 III	72:81	27

Kreisklasse B Staffel 5 Ergebnisse

Germania Schnelsen III - Altona 93 V	0:2
SV Groß Borstel III - SV Blankenese II	1:2
SV Eidelstedt V - Hamburg Hurricanes III	11:0
BU V - SV Lohkamp II	6:1

Tabelle (Platz/Verein /Tore/Punkte)

1. SV Eidelstedt V	97:27	64
2. SV Blankenese II	90:40	57
4. Altona 93 V	102:58	51
12. SV Lohkamp II	33:114	12

Groß Flottbek II abgemeldet



Oguzhan Senol (SV Lurup II) wird wohl zum TuS Osdorf wechseln - möglicherweise in die Landesliga.

Markus Lüpertz-Kunstobjekt (FAUN) zu Gunsten asiatischer Straßenhunde für € 20.000 versteigert!

Die Pashmin Art Gallery veranstaltete am 4. Mai 2024 ein herausragendes Benefiz-Event, das sich der Rettung und Unterstützung asiatischer Straßenhunde widmete. Diese besondere Veranstaltung versammelte eine Vielzahl von prominenten Gästen aus Wirtschaft und Politik, um gemeinsam einen wichtigen Beitrag für das Wohlergehen dieser Tiere zu leisten. Pashmin Art knüpft seit über zwei Jahrzehnten Verbindungen zwischen Europa und China und fördert einen kulturellen sowie kunstvollen Austausch über die Kontinente hinweg. Auf einem dieser Kunstprojekte wurde der Direktor, Nour Nouri, auf eine Organisation, die sich für asiatische Straßenhunde

einsetzt, aufmerksam, und somit wurde die Benefizveranstaltung ins Leben gerufen. Der Erlös der Auktion hatte zu 100 Prozent das Ziel, die-

sen Hunden eine zweite Chance zu geben, indem sie gerettet, medizinisch versorgt, sozialisiert werden und liebevolle Familien für sie gefunden

werden. Die Ehrengäste des Abends waren der angesehene Künstler Prof. Dr. Markus Lüpertz, sowie Dr. Thomas A. Lange, der Vorsitzenden der AGV-Banken und CEO der National Bank Essen. Während der Veranstaltung wurde eine Auktion mit ausgewählten Werken von Künstlern der Pashmin Art Galerie abgehalten. Das Programm umfasste eine Begrüßung, eine Versteigerung der Kunstwerke und ein musikalisches Bühnenprogramm. Dieses Kunstevent wurde sowohl von den Künstlern selbst als auch von renommierten Luxusmarken wie Dior, Cartier, Chanel, Louis Vuitton u.v.m. unterstützt.



Public Address



Fitness, Gesundheit & Wellness



Nächtliche Wadenkrämpfe: Ein unterschätztes Leiden

(spp-o) Schmerzhaftes nächtliche Wadenkrämpfe sind weder selten noch banal: Deutschlandweit werden rund 2,8 Millionen Menschen mindestens einmal pro Monat von einem nächtlichen Wadenkrampf aus dem Schlaf gerissen – einige sogar mehrmals pro Nacht. Diese sind nicht nur mit quälenden Schmerzen, sondern häufig auch mit erheblichen Beeinträchtigungen der Lebensqualität verbunden. Ursachen und Auslöser sind vielfältig; ein Magnesiumdefizit ist es

jedoch in den seltensten Fällen. Eine sorgfältige ärztliche Abklärung ist daher die einzige Möglichkeit, einen oft langen Leidensweg zu beenden.

Krämpfe und Verspannungen: Informationen und eine Checkliste für den Arztbesuch

Um die Öffentlichkeit für das verbreitete Leiden und seine möglichen Folgen zu sensibilisieren und Betroffenen den Weg zu wirksamer ärztlicher Hilfe zu ebnet, bietet die Initiative „Ratgeber Krämpfe und

Verspannungen“ gemeinsam mit der Deutschen Schmerzliga e.V. ausführliche Informationen zu schmerzhaften nächtlichen Wadenkrämpfen und weiteren häufigen Formen muskulär bedingter Schmerzen und Verspannungen. Eine

hilfreiche Checkliste für den Arztbesuch, ein Schmerztagebuch zum Download, ergänzende Tipps für den Alltag sowie spezielle Dehnübungen unterstützen Betroffene. www.ratgeber-krampfe-verspannungen.de/

FUSSPFLEGE ANJA WEHRMANN
...komme zu Ihnen nach Hause
www.fusspflege-wehrmann.de
0172 - 615 45 40

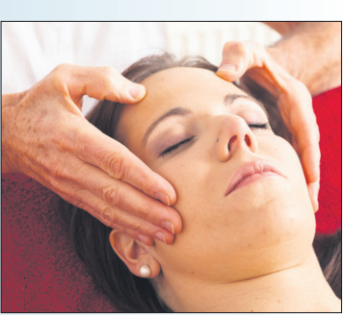
Krankengymnastik, Physiotherapie, Massage, Ergotherapie und Logopädie



Praxis für Physiotherapie
Kerstin Stanicki
Krankengymnastik/PT
Manuelle Lymphdrainage
Manuelle Therapie
Massage · PNF
Wärme-/Eistherapie
Elektro-/Ultraschall Therapie
Kinesio-Tape
CranioSacrale Therapie
Hausbesuche

Alle Kassen und Privat
Öffnungszeiten:
Mo.-Do. 8.00-20.00 Uhr
Fr. 8.00-18.00 Uhr
Samstags nach Vereinbarung
Friedrich-Ebert-Allee 33
22869 Schenefeld
Tel.: 040-87 97 49 50

Menschen motivieren · fördern · begleiten
ERGOTEAM Flottbek.de
Dietlinde Herrmann Ergotherapeutin
ADS/ADHS zertifiziert
Kinderheilkunde
Orthopädie ■ Neurologie
info@ergoteam-flottbek.de 040-415 485 46
22607 Hamburg-West nahe EEZ Akeleiweg 20



Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am
12. Juni 2024
Telefon 831 60 91
luruper-nachrichten@t-online.de

PRAXIS HOLSTENPLATZ
Hausärztliche Versorgung
Praxis Susanne Chinae Damas & Kollegen
FÄ für Innere Medizin & Allgemeinmedizin
Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040-830 43 34 · Fax: 040-839 79 35



• Krankengymnastik • Bobath
• Lymphdrainagen • Massage
• Manuelle Therapie
Hausbesuche
Wir haben Termine frei!
URBAN PHYSIO
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS
Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53
Neue Filiale:
Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

TR *Alles rund ums Dach!*
THOMAS RIECK GmbH
DACHDECKERMEISTER
040-870 33 04
 Dannenkamp 32 · 22869 Schenefeld

Brunnen – aber ohne Wasser

Seit Jahren das gleiche, trostlose Bild: Die meisten der vorhandenen Brunnendenkmäler im Bezirk Altona, insbesondere in Altona-Altstadt und Ottensen fristen ein trostloses, ausgetrocknetes Dasein. Sowohl der Behn-Brunnen an der Königstraße Ecke Behnstraße, als auch der Minerva-Brunnen auf dem Fischmarkt und der Wandbrunnen der Köhlbrandtreppe führen kein Wasser und funktionieren damit nicht. Die SPD-Fraktion Altona beklagt, dass seit der letzten Anfrage 2022 und der darauffolgenden medialen Berichterstattung nichts geschehen sei, um die Brunnen endlich wieder zum Laufen zu bringen und einen laufenden Betrieb zu gewährleisten.

der Köhlbrandtreppe. Auch hier ist eine Inbetriebnahme nicht geplant. Offenbar hat es keine gesonderten Gespräche zwischen Bezirksamt und der Behörde für Umwelt, Klimaschutz, Energie und Agrarwirtschaft (BUKEA) zu den notwendigen Sanierungen und der Inbetriebnahme gegeben, um Lösungen zu finden. Zumindest für den Behn-Brunnen scheint es endlich voranzugehen und eine Inbetriebnahme noch im Mai 2024 wurde angekündigt. „Die Kosten liegen für einen jährlichen Betrieb bei nur 378 Euro – ein sehr überschaubarer Betrag, um den eigentliche Nutzungszweck endlich wieder zu erfüllen“, so sieht es Dennis Mielke, Bezirksabgeordneter aus Altona-Altstadt. „Viele Anwohnerinnen und Anwohner Altonas wünschen sich, dass ihre Brunnen endlich wieder Wasser führen und zur Lebensqualität und Ansehlichkeit ihrer Quartiere beitragen. Die überschaubaren Betriebskosten sollten es uns wert sein, unsere Altonaer Brunnendenkmäler wieder zum Leben zu erwecken – dafür müssen jetzt Lösungen gefunden werden.“

Verkehrsbehörde entmachtet grünes Bezirksamt: SPD prangert Vorgehen an

Die Entscheidung der Verkehrsbehörde, das Vorgehen des Bezirksamts Altona zu unterstützen und die Baumaßnahme in der Reventlowstraße trotz eines anderslautenden demokratischen Beschlusses fortzusetzen, stößt auf Kritik seitens der SPD Altona.

„Das Vorgehen des grün geführten Bezirksamts und der grünen Verkehrsbehörde sind nicht akzeptabel. Durch die Rücknahme ihrer eigenen Beanstandung gesteht die Bezirksamtsleitung ein, dass sie auf dem Holzweg war und dass der Beschluss der Bezirksversammlung bindend ist, sowohl für das Bezirksamt als auch für die Verkehrsbehörde“, kommentiert Sören Platten, Kreisvorsitzender der SPD Altona

und Spitzenkandidat zu den Bezirkswahlen.

Platten betont weiter: „Verkehrsbehörde und Bezirksamt machen hier Politik gegen die Menschen in Altona. Denn trotz eines rechtmäßigen Beschlusses der Bezirksversammlung einfach Baustellen einzurichten, als wäre nichts gewesen, ist nicht in Ordnung. Die Diskussionen um die Baustellen an der Reventlowstraße und anderswo sind längst zu einer Frage des Respekts vor der Willensbildung in den Stadtteilen und vor der lokalen Demokratie geworden.“

Des Weiteren hinterfragt Platten die Argumentation der Verkehrsbehörde: „Dass die Verkehrsbehörde nun mit 'Sparsamkeit' argumentiert ist be-



merkenswert, denn die grüne Bezirksamtsleitung hat das Ausschreibungsverfahren sogar beschleunigt, nachdem der zuständige Verkehrsausschuss bereits einen anderslautenden Beschluss gefasst hatte. Es ist interessant, dass die Verkehrsbehörde sich dieses Vorgehens nun zu eigen macht.“

Die SPD Altona ruft die Verantwortlichen im Bezirksamt dazu auf, die Bedenken und Forderungen der Bürgerinnen und Bürger in Altona ernst zu nehmen und die Beschlüsse der Bezirksversammlung zu respektieren. „Es ist bedauerlich, dass es dem grün geführten Bezirksamt nicht gelungen ist, eine funktionierende Baustellenkoordination herzustellen und wichtige Baumaßnahmen durch gute Informationspolitik und Bürgerbeteiligung in den Stadtteilen abzusichern. Aktuell sind die Zustände an der Reventlowstraße und an

anderen Baustellen in Altona sehr chaotisch. Diese Nachlässigkeit gefährdet das Gelingen von wichtigen Verkehrsprojekten. Die SPD kann das besser und wird das besser machen“, schloss Platten.

Die Verkehrsbehörde hat entschieden, trotz eines Beschlusses der Bezirksversammlung Altona, die Baumaßnahme in der Reventlowstraße fortzusetzen. Die Entscheidung der Bezirksversammlung zur vorübergehenden Aussetzung der Baumaßnahmen erfolgte aufgrund massiver Proteste von Anwohnern, Gewerbetreibenden und Verkehrsteilnehmern, die bereits durch laufende Bauprojekte stark belastet sind. Die Kritik richtet sich insbesondere gegen die fehlende Rücksichtnahme auf die Bedürfnisse und Belange der Bürgerinnen und Bürger sowie der lokalen Wirtschaft.





Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER



Lutz & Rosenberg GbR
Dachdeckermeisterbetrieb
Luruper Hauptstraße 258
22547 Hamburg

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort
Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsaniierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsaniierung

☎ 040/33474970
☎ 0157/30131443
✉ info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de

NORDIC BEDACHUNG J.M. Laffontien

Steildach-Flachdach-Schornstein-Fassade

Neueindeckung · Sanierungen · Schornstein · Schieferarbeiten
Dachbeschichtung · Reparatur · Kostenlose Durchsicht vor Ort

Qualität zum fairen Preis

☎ 04101/216 59 88 ☎ Adlerstraße 82-84
www.nordicbedachung.de 25462 Rellingen

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU



Lipka
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld
☎ 040 / 83 01 84 35
info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

MALER



Michael Antowski Malereibetrieb
Maler- und Bodenverlegearbeiten

Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49
michael@antowski.de

FERNSEHTECHNIK



EP:Gessner
ElectronicPartner

TV · HIFI · MULTIROOM · HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de · Tel. 040 - 8305544

Verkauf & Kundendienst

TISCHLEREI



TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel · Fenster · Rollläden
Einbruchschutz · Holzböden · Treppen
Dachausbau · Glasarbeiten · Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten, sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Oasenweg 9, 25474 Ellerbek
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de
info@tischlereibehr.de

UMZÜGE



HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

FLIESENARBEITEN



Fliesen Klauck GmbH

Ihr Meisterbetrieb führt sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU



Schlosserei · Metallbau

Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

FRIEDRICH MÜLLER UMZÜGE GmbH & Co. KG

Komplett-Service
• Ein- und Zwischenlagerungen
• Montagen aller Möbel
• Aktenlagerung/Sofortdienst
• Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65



Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!



Prof. Dachreinigung € 4,99 m² MwSt.

Der Dachdecker von de Woderkant Die Dachexperten

- Flachdachsaniierung
- Dacheindeckung
- Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Lohkampstr. 275 Tel. 040 / 21 98 88 83
22523 Hamburg www.diedachexperten.de

Pfingstfest auf der Trabrennbahn

Pfingstsonntag auf der Trabrennbahn Bahrenfeld – nicht nur sportlich ein großer Traditionstermin, an dem es im Laufe des um 13.30 Uhr beginnenden Nachmittags zwei sportliche Höhepunkte gibt. Einer davon ist der international besetzte Klassiker „Schwarzer Steward-Rennen“ mit einer Dotierung von stattlichen 25.000 Euro und elf Pferden, die vor einer großen Karriere stehen und sich vor einer Woche in spannenden Vorläufen für das große Finale qualifiziert haben. Alle elf treten somit mit frischen Empfehlungen an, was für die Wetter nicht unwichtig ist.

Noch emotionaler geht es beim gleichfalls „seit ewigen Zeiten“ in Bahrenfeld ausgetragenen Saisonhöhepunkt der so genannten Hobbyfahrer zu, die zwar allesamt große Routine im Sulky und z.T. mehrere hundert Siege, im „richtigen Leben“ aber einen anderen Beruf als den des Trabrennfahrers haben. Die „Deutsche Amateurmeisterschaft“ lockt nicht nur mit 15.000 Euro, sondern eben auch mit dem Titel. Im vergangenen Jahr setzte sich Shooting-Star Tom Karten aus Mönchengladbach durch. Schafft er es erneut, oder wird jemand der starken Konkurrenz aus allen Landesteilen von Friesland bis München, vom Traberwesten bis Berlin sich durchsetzen? Bevor es um den hohen Geldpreis und die Ehre geht, müssen sich auch hier die Finalteilnehmer qualifizieren, doch anders als beim Schwarzer-Steward-Rennen finden die Vorläufe ebenfalls am Sonntag statt. Zwei Rennen an einem Tag sind nämlich für



durchtrainierte Traber kein Problem. Im Gegenteil, viele von ihnen zeigen im zweiten Lauf sogar die bessere Leistung.

Bunter Familien-Rahmen

In Bahrenfeld wird wie auf kaum einer anderen deutschen Trabrennbahn auch ein umfangreiches Drumherum angeboten – und das an jedem Sonntag und alles bei wie gewohnt freiem Eintritt auf die Rennbahn. Die Erwachsenen richten dabei ihr Interesse naturgemäß auf das Geläuf. Entweder, weil sie eine spannende Wette (Mindesteinsatz je nach Wettart zwischen 20 Cent und zwei Euro) getätigt haben, oder weil sie in Begleitung eines Profis hinter einem Renntraber selber eine Runde drehen und so das unvergleichliche Feeling spüren wollen.

Die jüngeren können beim Ponyreiten ersten Kontakt zum Pferd bekommen, beim Rennen der Minitraber ihren Favoriten anfeuern oder bei den Kasper-Vorstellungen im Flitzi-Club großen

Spaß haben. Und der soll schließlich im Vordergrund stehen beim Pfingstfest in Bahrenfeld, bei dem auch die gastronomische Versorgung gewohnt gut und abwechslungsreich sein wird.



Lebenshilfe Schenefeld feiert 45-jähriges Jubiläum

Seit 45 Jahren gibt es nun bereits den Verein Lebenshilfe Schenefeld, der seinen Sitz seit geraumer Zeit am Osterbrooksweg 57/59 (Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung e.V., Ortsvereinigung Schenefeld) hat.

Am 23. April 1979 gründeten engagierte Eltern den Verein, der zunächst mit der Eröffnung eines Partnerclubs begann und dann Freizeit- und Beratungsangebote für Familien organisierte. 1980 wurde die erste Wohngruppe eröffnet, 2024 gibt es nun bereits insgesamt zehn Standorte in Hamburg und Schleswig-Holstein. 1981 kam es zur Eröffnung des ersten Kinderhauses, (2024 gibt es zwei Standorte (Kehrwieder und Schulstraße).

Im Gespräch verweisen der Vereinsvorsitzender Werner Hatje, die Geschäftsführerin Birgit Schröder, der Elternvertreter Werner Schönau, der bereits seit 1979 in dem Verein aktiv ist, und Anne Woest, seit 15 Jahren dabei und für die Öffentlichkeitsarbeit verantwortlich, auf die Erfolgsgeschichte des Vereins. Bei seiner Gründung fand man noch eine ganz andere Wirklichkeit für Menschen mit Behinderung vor. In der Tat hat sich vieles zum Besseren entwickelt, was nicht zuletzt auch ein Verdienst der engagierten Mitglieder des Vereins gemeinsam mit den Mitarbeitenden in den jeweiligen Betreuungseinrichtungen ist.

Heute hat der Verein 221 Mitglieder und beschäftigt 300 Mit-

arbeiterinnen und Mitarbeiter, die etwa 170 erwachsene Menschen mit Behinderung aktuell im Einzelwohnen und in der sogenannten besonderen Wohnform (ehemals stationäres Wohnen) und 186 Kinder in den beiden Kinderhäusern betreuen. Besonders stolz ist man im Verein darauf, dass die ambulante Betreuung in Einzelwohnungen stattfindet, die eine Integration in die Nachbarschaft erleichtern. Obwohl größere Einheiten kostengünstiger zu betreiben sind, hat die Lebenshilfe stets kleinere Einheiten bevorzugt, weil der Gedanke der Inklusion sich qualitativ besser verwirklichen lässt. Neben den Wohneinrichtungen für Menschen mit Behinderung und Kitas für Kinder betreibt die Lebenshilfe seit 1993 eine Ta-

gesbetreuung für Seniorinnen und Senioren am Schenefelder Platz und seit 1996 ein Kinderwohngruppenhaus in Hamburg Osdorf, in dem 16 Kinder im Alter bis 18 Jahren stationär in vier Wohngruppen betreut werden. Mit dem Beginn der Schulbegleitung im Jahr 2000 bietet die Lebenshilfe auch diese Dienstleistung an. Heute werden etwa 105 Schülerinnen und Schüler in den unterschiedlichen Schulformen begleitet. Auch seit Neugründung der LHW Elbe GmbH-Gärtnerei als Tochtergesellschaft mit Keramik- und Kreativbereich, Gartenpflege und Gemüse- und Kräuteranbau an der Blankeneser Chaussee wird das Gelände dort zu neuem Leben erweckt. 2017 wurde der Inklusions-Chor

gegründet, der natürlich bei den Jubiläumsfeierlichkeiten am Donnerstag, den 16. Mai 2024, nicht fehlen darf. Obwohl die Lebenshilfe Schenefeld eigentlich am 23. April 2024 ihr 45-jähriges Jubiläum hätte feiern sollen, hat man sich wegen der Feiertage entschlossen, am 16. Mai ab 15 Uhr zu einem Jubiläumskaffee trinken in die Ideenwerkstatt im Stadtzentrum einzuladen. Zu dieser Veranstaltung sind alle herzlich willkommen, die mit dem Verein feiern möchten.

Wie zu allen Angeboten in diesen Räumlichkeiten werden die Türen für Besucherinnen und Besucher in der Zeit von 15 bis 18 Uhr geöffnet sein. Die Ideenwerkstatt im Stadtzentrum Schenefeld, die zahl-

reiche Kurse anbietet, existiert seit 2023.

„45 Jahre Lebenshilfe Schenefeld, 45 Jahre gelebte Inklusion in der Stadt! Es ist normal verschieden zu sein, unser Leitspruch! Unser Alltag ist bunt, viele unterschiedliche Menschen tragen dazu bei. Menschen mit Behinderung und Menschen ohne Behinderung, gelebte Vielfalt, die uns ausmacht!“, lautet das Credo des Vereins Lebenshilfe Schenefeld.

rcf

**45-jähriges Jubiläum
Lebenshilfe Schenefeld,
Donnerstag, 16. Mai 2024,
15 bis 18 Uhr, Ideenwerkstatt
Stadtzentrum Schenefeld**



(v.l.) Vereinsvorsitzender Werner Hatje, Elternvertreter Werner Schönau, Anne Woest (Öffentlichkeitsarbeit) und Geschäftsführerin Birgit Schröder

Was für ein wunderbarer Tag ...

1. Busausfahrt des Jahres organisiert durch den Seniorenbeirat Schenefeld

Die Seniorinnen und Senioren der Stadt Schenefeld waren sich einig: die Ausfahrt in die Holsteinische Schweiz am 6. Mai war einfach wunderbar. Bei herrlichem Wetter war die Busfahrt durch die frühlinggrünen Wälder, entlang an goldgelb blühenden Rapsfeldern ein Genuss für Augen und Seele.

Am Diecksee genossen die Reisenden ein üppiges Spargelbuffet bei guten Gesprächen, um danach in den Schlosspark Eutin zu fahren, wo zwei Ortskundige eine interessante Führung durch die herrliche Parkanlage machten, wobei es allerlei Wissenswertes zu erfahren gab.

Bei einer anschließenden Einker zu Kuchen und Eis gab es rege Gespräche über die Schönheit der Landschaft und das gute Essen. Und alle waren sich einig: So ein schöner Ausflug ist eine Wiederholung wert.



WERKSTATT-SERVICE

Autohaus Hermann
Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

AUTO + Sport

BW 96 Schenefeld: Torspektakel zum Saisonfinale

Im Hinspiel gingen „Les Bleus“ auf eigenem Terrain als „krasser Außenseiter“ gegen TuS Holstein Quickborn ins Spiel und verloren -in einem vom Niveau her „überschaubaren Spiel“- nur mit 2:0. Damit konnten sich die Timm-Schützlinge nicht überzeugen: „Mit dem -nach all den Pannen zuvor gut arrangieren, denn die Niederlage war wie ein gefühlter Sieg. Für TuS Holstein-Coach Alexander Koll hingegen war alles andere als ein Sieg im Hinblick auf einen avisierten Aufstieg eine herbe Enttäu-

schung. Kurzum, auch im Rückspiel in der Eulencity konnten die Koll-Schützlinge als etablierter Tabellendritter und schon vor Saisonbeginn hochgehandelter Mitfavorit auf die Meisterschaft! wiederum nicht überzeugen: „Mit dem 3:3 (2:0) Torspektakel zum Saisonabschluss kann ich nicht zufrieden sein. Wir spielten eine total überlegene erste Halbzeit, schießen aber nur zwei Tore - vier hätten es sein müssen zur Halbzeitpause. Im zweiten Durchgang agierten wir

im Sparmodus. Schenefeld übernahm die Kontrolle, verkürzt, gleicht aus, schießt sich in Führung. Für uns war das ein Weckruf. Insgesamt bin ich vom Saisonverlauf her enttäuscht. Wir wollten dieses Jahr aufsteigen, leider ist uns das -nunmehr zum zweiten Mal in Folge- nicht gelungen...“ BW 96-Abteilungsleiter Andreas Wilken: „Insgesamt war es ein lauer Sommerkick um die Goldene Ananas. Die erste Halbzeit geht an Quickborn, da waren wir zu wenig offensiv,

erst nach der Pause übernahmen wir komplett das Zepter und haben unsere Chancen genutzt. Den Sieg schon vor Augen, markierten die Platzherren in der 87. Minute leider doch noch den Ausgleichstreffer zum 3:3.“

BW 96: Ritter, Högerle, Müller (64. Eggerstedt), Peemöller (64. Scheminski), Quitkat (64. Bohnens), Wegner, Arth, Wilke, Zerb, Mema (34. Buschmann) und Koczak.

(fe)

Zwei junge Schenefelder Turnerinnen auf nationaler Turnbühne

Hannah Schmeck und Sarah Michalzik, beide 9 Jahre alt, durften beim traditionellen Bärchenpokal im Team Schleswig-Holstein starten. Der Bärchenpokal wurde bereits zum 32. Mal in Berlin ausgetragen und wird von vielen Vereinen genutzt, um die Turnerinnen auf große Wettkämpfe vorzubereiten. So haben viele spätere Nationalturnerinnen beim Bärchenpokal geturnt. Hannah Schmeck turnte im Team 1 und erreichte mit ihrer Mannschaft unter 15 teilnehmenden Teams einen hervorragenden vierten Platz. In der Einzelwertung erturnte sich Hannah Schmeck einen 12. Platz. Sarah Michalzik belegte mit Team 2 den 14. Platz. und

erreichte in der Einzelwertung den 48. Platz von 580 Turnerinnen. Beide waren sehr aufgeregt, hatten aber viel Spaß und nahmen schöne Erinnerungen mit nach Hause. Nur zwei Wochen später fuhr Hannah Schmeck mit dem Team 1 zum Turntalentschulpokal nach Dortmund. Dort kommen die besten Turnerinnen aus ganz Deutschland der Altersklasse 9 zusammen. Der Bärchenpokal war eine gute Vorbereitung, denn alle vier Turnerinnen der Mannschaft konnten ihre Leistungen steigern. Bei der Siegerehrung war die Sensation perfekt: Die Mannschaft turnte sich aufs Treppchen und erhielt die Bronzemedaille. Hannah Schmeck zeigte

starke Wettkampfnerven und ihrer Mannschaft. Das i-Tüpfelchen war dann noch die Tagesbestwertung am Sprung. Zur Mannschaft gehörten außerdem Charlotta Neumann und Maria Schefer aus Kiel sowie Darin Rütz aus Uetersen.



Hannah Schmeck.



Hannah Schmeck und Sarah Michalzik beim Bärchen-Pokal.



Die Mannschaft im Turntalentschulpokal mit Hannah Schmeck (2. v.l.)

SEIT 1974
SCHMIDT

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik - Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung
- ☑ TÜV / AU Prüfung
- ☑ Anhänger Service
- ☑ Werkstattdienstleistungen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremssenservice
- Klimageservice
- Autoglas

Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg



die2
Lackierungen



AUTOS DESIGNS
MOTORRÄDER MÖBEL
BOOTE PARKBEULEN

Osterbrooksweg 29
22869 Schenefeld
Tel. 040 / 84055838
www.die2lackierungen.de

... für JEDERMANN!

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

Reifen Wilke

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Für den Urlaub sind die Reifen O.K.?
Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de
Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de



Egon Paaschburg Fußballcamp

Für alle Kinder von 5 - 12 Jahren

12.07. - 14.07.2024

Freitag von 15:00 - 17:30 Uhr

Samstag & Sonntag von 09:00 - 15:00 Uhr

Auf der Sportanlage Vorhornweg 1

Anmeldung:

Bei der Fußball-Jugend oder direkt in der Geschäftsstelle

Flurstraße 7

Kosten pro Kind: 77,23 €

Anmeldefrist bis: 10.06.2024



Das Camp beinhaltet:

- warmes Mittagessen
- einen eigenen Trikotsatz
- einen eigenen Ball

www.svlurup.de Flurstraße 7, 22549 Hamburg Tel. 040-89870-300 info@svlurup.de

WERKSTATTSERVICE

Boje GmbH
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



Seiteneingang

Sport Nachrichten

Oberliga: Altona 93 ist vorzeitig Meister

Nur ein Spiel auf Zeit in der Oberliga: TuS Dassendorf legte mit einem 2:0-Sieg bei Lottopokalfinalist USC Paloma am Vormittag vor und hoffte noch mal, aber Altona 93 machte am Nachmittag mit einem 2:1-Sieg bei Halstenbek-Rellingen den Sack zu: Meister der Oberliga mit derzeit 79 Punkten und 89:29 Tore. Gianluca Pronzio traf für Altona doppelt

(19./70. Minute), HR verkürzte nur auf 1:2. Ein Spiel findet noch statt, am 17. Mai um 19 Uhr ist Süderelbe an der Griegstraße zu Gast und darf vermutlich auch noch etwas mitfeiern. Ein Spiel ist noch offen - nun, die Altoner Akteure könnten alle noch weglaufen, der Verein die Mannschaft abmelden und der HFV die Altonaer disqualifizieren. Trotz dieser vielen Mög-



In Halstenbek sahen die Zuschauer ein spannendes Spiel. Mit einem 2:1-Sieg machte Altona 93 den Sack zu, Meister!



Nach dem Schlusspfiff wurde gejubelt, Oberliga-Meister Altona 93

lichkeiten, die Meisterschaft noch zu verlieren, darf man Altona 93 an dieser Stelle ganz tüchtig zum Titelgewinn in der Oberliga gratulieren. Tatsächlich ist der Titel für Altona 93 auch etwas besonderes – denn so oft hat Altona 93 diese Meisterschaft gar nicht gewonnen – meist spielte man ja höherklassig. Aber wir freuen uns, dass die HFV-Vertreter den Meistertitel vorsorglich am nächsten

Freitag nach Altona bringen wird und dass Altona vermutlich am 26. Mai bei Werder Bremen II und am 29. Mai zu Hause gegen SV Todesfelde in der Aufstiegsrunde zur Regionalliga Nord starten wird. Da wird noch so manch anderer Verein der Mannschaft und dem Verein Altona 93 die Daumen drücken. Viel Glück und auf jeden Fall gute Unterhaltung und Feier am Freitag.

Landesliga: Relegation und Holsten-Pokal-Finale stehen noch an

Keine Spannung mehr in der Landesliga. Spitzenreiter HSV III verliert zum Abschluss mit 1:3 gegen USC Paloma II. Sebastian Schmalbach erzielte in der 6. Minute die HSV-Führung. Trotz der Niederlage werden die Hamburger mit 68 Punkten (112:41 Tore) souverän Meister und Aufsteiger in die Oberliga.

Der HSV hat sich vermutlich noch einmal geschont, denn am 19. Mai um 15 Uhr spielt HSV III im Holsten-Pokal-Finale gegen St. Pauli III. Das Spiel wird im Stadion SC Victoria ausgetragen. Der Tabellenzweite Eintracht Norderstedt II spielt nun eine vorsorgliche Relegation gegen den Zweiten der Han-

sa-Staffel (Voran Ohe), es geht um potenzielle Aufstiegsplätze in die Oberliga. SC Nienstedten hatte sich schon unter der Woche mit einem vorgezogenen Spiel gegen Nikola Tesla aus der Saison verabschiedet. Zum Abschluss gab es einen 4:2-Sieg. Nick Holzer (3) und Yannick Reutter trafen für Nien-

stedten, es wurde so der fünfte Platz (54, 84:56): Altona 93 II unterlag noch einmal. 1:2 hieß es gegen SC Victoria II. Für Altona blieb es diesmal nur der 12. Platz (40, 83:72). Das ist gerade noch so akzeptabel für den Aufsteiger aus der Bezirksliga Süd im ersten Landesliga-Jahr.

Bezirksliga: Osdorf hofft auf Altona, Eidelstedt und Komet steigen ab

Spielen, hoffen, aber am Ende ein gleichlautendes Ergebnis: In der Bezirksliga West siegte TuS Osdorf mit 3:1 gegen den Tabellenierten Heidgraben. Weil aber Spitzenreiter Hetlingen ebenfalls mit 3:1 gegen Komet Blankenese gewann, änderte sich nichts mehr an der Tabelle. Hetlingen ist Erster mit 68 Punkten (85:46 Tore) vor TuS Osdorf mit 67 Punkten (102:44 Tore). Osdorf hätte einen Ausrutscher von Hetlingen benötigt, um direkt aufzusteigen. Nun muss man abwarten, ob Altona in die Regionalliga kommt und wie die allgemeine Auf- und Abstiegsfrage in den oberen Ligen ist. Die Landesliga ist für Osdorf noch nicht abgeschlossen. Noch keine Stunde war gespielt, als Antonia Ude mit weiteren Osdorfern zum Warmmachen hinter das Tor beordert wurde. "Ich soll noch das Siegtor schießen", sag-

te Ude auf dem Weg dahin. Es stand immer noch 0:0 gegen Heidgraben. Osdorf drückte, aber Heidgraben verteidigte sich gut und war bei den Gegenstößen immer blitzgefährlich. Und schneller als selbst gedacht kam Ude auf das Feld - und hätte mit seiner ersten Aktion fast das 1:0 per Kopf erzielte. Er verpasste nur knapp. Stattdessen ging Heidgraben nach einem Konter und einen schönen Schuss ins Eck mit 1:0 in Führung (59. Minute). Nur vier Minuten später erzielte Kevin Blume mit einem strammen Schuss aus 20 Metern den Ausgleich (63. Minute). Osdorf musste ohnehin gewinnen, Hetlingen sollte in der Zwischenzeit gegen Komet führen (und St. Pauli mit einem 3:1-Erfolg in die Bundesliga aufsteigen). Osdorf setzte also alles auf eine Karte und erhielt in der 82. Minute



Ali Can Sommer (TuS Osdorf).

nach einer nicht ganz einfach zu beurteilenden Szene einen Strafstoß. Antonio Ude verwandelte sicher zum 2:1 - und behielt irgendwie recht, dass er den Siegtreffer erzielte sollte. Denn der Treffer zum 3:1-Endstand war ein Eigentor von Heidgraben in der Nachspielzeit. Nach dem Elfmeter wurde das Spiel hektisch Osdorf: Foerste, Rechni (70. Minute: Kasret), Mahieldin, Hinze, Blume, Ulbricht (56. Minute: Ude), Demir, Alamour, Eren (70. Minute: Roßbach), Dilber, Sommer Komet Blankenese hatte im Spiel in Hetlingen nur zum 1:2-Anschluss getroffen, Torschütze war Jasin Emini (48. Minute). Mit 26 Punkten (44:73 Tore) muss Blankenese absteigen. Ebenfalls absteigen muss SV Eidelstedt, obwohl man noch einmal toll spielte und gegen den Tabellenfünft-

en SV Lieth mit 5:2 gewann. Aber 23 Punkten (48:111 Tore) waren in der Saison einfach zu wenig. Der dritte Absteiger SSV Rantzau II traf zum Spiel bei SC Egenbüttel nicht mehr an. Auch Blau Weiß 96 Schenefeld verabschiedet sich mit einer starken Leistung aus der Saison und holte mit einem 3:3 gegen den Tabellendritten Holstein Quickborn noch einen Punkt. David Wilke, Nils Buschmann und Yannik Zerbel trafen. 36 Punkte (74:76 Tore) ergeben den elften Platz für Schenefeld. In der Staffel Süd siegte Teutonia 05 II zum Abschluss mit 4:3 gegen Bingöl 12. Teutonia schließt die Saison als Sechster ab mit 47 Punkten (58:41 Tore). Meister ist Kosova mit 65 Punkten (84:44). Alsterbrüder II und Finkenwerder steigen ab.



Riccardo Mahieldin scheitert am starken Gästetorwart.

HSV-Corner

Niederlage in Paderborn – HSV bleibt Zweitligist

Der Hamburger SV hat am Freitagabend (10. Mai, 18.30 Uhr) sein Auswärtsspiel des 33. Spieltags mit 0:1 beim SC Paderborn verloren. Die Mannschaft von Trainer Steffen Baumgart hätte diese Partie zwingend gewinnen müssen, um ihre Restchance auf den Relegationsplatz zu wahren, fand jedoch überhaupt nicht ins Spiel und lag bereits nach sieben Minuten durch einen Treffer von Koen Kostons mit 0:1 zurück. In der Folge wurden die Hamburger zwar die aktivere Mannschaft, ließen jedoch über die komplette Spieldauer die Durchschlagskraft vermissen.



Die Paderborner beschränkten sich zusehends auf die Sicherung des eigenen Tores und einzelne Nadelstiche und ließen kaum gefährliche Aktionen zu. Somit blieb es beim 0:1 aus Sicht der Rothosen, die nun keine Chance mehr auf den Aufstieg haben und auch in der kommenden Spielzeit in der 2. Bundesliga spielen werden. „Wir haben nicht die Leistung gebracht, die man braucht, um beim SC Paderborn zu gewinnen“, fasste Cheftrainer Steffen Baumgart, der vier Jahre lang bei den Paderbornern aktiv war, zusammen. Kapitän Sebastian Schonlau zeigte sich enttäuscht und lobte die Reaktion der Fans, die nach dem Abpfiff auf Unmutsbekundungen verzichteten und stattdessen das Team mit Gesängen aufmunterten: „Das ist nicht selbstverständlich, absolut herausragend und macht diesen Verein aus.“ Am kommenden Sonntag (19. Mai, 15.30 Uhr) gastiert zum Abschluss der Saison der 1. FC Nürnberg im Volksparkstadion. Foto: HSV/witters

Horst Hrubesch in die „Hall of Fame“ des deutschen Fußballs aufgenommen

HSV-Legende Horst Hrubesch ist in die „Hall of Fame“ des deutschen Fußballs berufen worden. Bei der Wahl des Doppeljahrgangs 2023 und 2024 wurde der Kapitän der Meister- und Europapokalsieger-Mannschaft von 1983 neben Bert Trautmann, Guido Buchwald, Bastian Schweinsteiger, Jupp Heynckes und Otto Rehhagel in die heiligen Hallen des deutschen Fußballs im deutschen Fußballmuseum in Dortmund aufgenommen. Nach Uwe Seeler ist Hrubesch der zweite HSVer in der Hall of Fame. Der amtierende Direktor Nachwuchs des HSV und aktuelle Frauennationaltrainer zeigte sich über die „besondere Ehre“ sichtlich erfreut. Foto: HSV/witters



HSV-Frauen mit Arbeitssieg über den FC Bayern

Die HSV-Frauen haben am Sonntag (12. Mai, 14 Uhr) mit 2:1 beim FC Bayern II gewonnen. Im Sportpark Aschheim waren die Gastgeber zunächst die aktivere Mannschaft und gingen kurz vor der Halbzeitpause mit 1:0 in Führung. Nach dem Seitenwechsel übernahmen die Rothosen mehr und mehr die Spielkontrolle – und erhielten am Ende kräftige Mithilfe der Münchenerinnen: Zunächst fälschte Jana Kappes eine scharfe Flanke ins eigene Tor ab, ehe in der 85. Minute auch Theresa Keitel dasselbe Missgeschick unterlief. Somit durften die Hamburgerinnen, die krankheitsbedingt auf Torhüterin Almuth Schult verzichten mussten, dank zweier Eigentore jubeln und die drei Punkte mit in die Hansestadt nehmen. Am kommenden Sonntag (19. Mai, 11 Uhr) gastiert das Team von Marwin Bolz zum letzten Auswärtsspiel der Saison bei Tabellennachbar SG Andernach. Foto: HSV



U21 unterliegt Flensburg, U19 gewinnt Stadtderby

Die U21 des Hamburger SV hat ihr letztes Heimspiel der Saison am Sonntag (12. Mai, 13 Uhr) mit 0:1 gegen den SC Weiche Flensburg 08 verloren. Die Gäste, die sich noch im Abstiegskampf der Regionalliga Nord befinden, gingen bereits in der zehnten Minute in Führung und verteidigten diese in der Folge leidenschaftlich. Besser lief es für die U19 des HSV. Diese feierte am Sonnabend (11. Mai, 13 Uhr) einen 3:2-Sieg im Stadtderby gegen den FC St. Pauli. Am letzten Spieltag der Spielzeit 2023/24 erzielte Davis Rath einen Doppelpack, U17-Weltmeister Otto Stange erhöhte zum zwischenzeitlichen 3:0. Das Team von Thomas Jördan beendet damit die Saison in der A-Junioren-Bundesliga Nord/Nordost auf Platz sechs. In der Vorwoche hatten sich bereits in drei Stadtderbys die U15, die U17 sowie die Profis der Rothosen jeweils gegen die Kiezkicker durchgesetzt. Foto: Michael Schwarz



**Die neue
Adresse vom
Presse-Stübchen:
Schenefeld
Holstenplatz 6**

!! Auto Ankauf !!
Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
★ Frau Blume kauft alle Autos! ★
+
★ Motorräder ★
HCV GmbH Handels Center am Volkspark
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

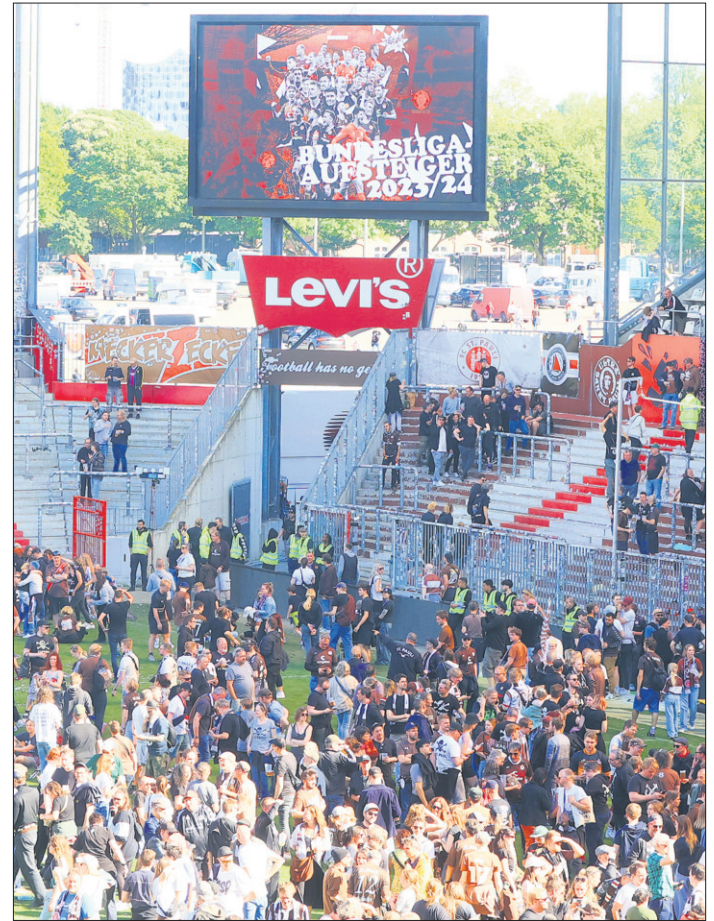
Sport Nachrichten

St. Pauli Millerntor 15.21 Uhr: Aufstieg perfekt!

Ganz anders als noch vor der Saison 2023/24 erwartet, meldet sich Hamburg wieder zurück in der 1. Bundesliga: Nicht der „Platzhirsch“ HSV, sondern der kleine Verein aus der Nachbarschaft hat es geschafft, wieder in die 1. Liga zurückzukehren. Der FC St. Pauli sicherte sich am vorletzten Spieltag durch ein überzeugendes 3:1 über den als Absteiger bereits feststehenden VfL Osnabrück den Aufstieg: Grenzenloser Jubel und ausgelassene Partystimmung auf dem Kiez waren die Folge. Schon vor und während des Spiels herrschte am Millerntor Partystimmung. Um 15.21 Uhr, als Schiedsrichter Martin Petersen das Spiel mit seinem Schlusspfiff beendete, gab es kein Halten mehr: Hunderte stürzten auf den Platz, zerschnitten die Tornetze, schnappten sich Rasenstücke, umarmten sich, jubelten und feierten nach 13 Jahren die Rückkehr in die 1. Liga!

Als Vicky Leandros' "Ich liebe das Leben" erklang, flossen bei dem einen oder anderen Tränen der Rührung. Trainer Fabian Hürzeler bringt Hamburg zurück in die Bundesliga, allerdings so, wie es vorher noch nie war: St. Pauli ist erstmals alleiniger Erstligist aus der Hansestadt, da der HSV nach der Niederlage in Paderborn ein siebtes Jahr in Folge zweitklassig bleiben wird. Neidlos werden auch HSV-Fans anerkennen, dass der FC Sankt Pauli den

besten Fußball der 2. Bundesliga gespielt hat: Der Aufstieg ist eine logische Konsequenz von jahrelanger, kontinuierlicher Arbeit im sportlichen Bereich. Die Grundlage sind die Vorstellungen des Cheftrainers Fabian Hürzeler, der die Mannschaft in der letzten Saison übernahm, als sie noch vom Abstieg bedroht war: Mutiger Ballbesitz- und Kombinationsfußball aus einer stets gegen den Ball arbeitenden starken Abwehr, eine überzeugende Stärke bei eigenen und gegnerischen Standards und eine Bank, die Ausfälle (gelbe Karten, Abordnungen an Nationalmannschaften, Verletzungen) kompensieren konnte. Manager Andreas Bornemann und sein Team haben die Qualität der Mannschaft Stück für Stück immer weiter erhöht. Der Aufstieg ist kein Ergebnis der letzten, starken Saison, sondern einer kontinuierlichen Entwicklung der vergangenen Jahre. Vielleicht muss der große HSV einmal nach Kiel -dem zweiten Aufsteiger dieser Saison- und zum Nachbarn FC St. Pauli schauen. Ex-Trainer Tim Walter hat sich noch geschüttelt bei der Vorstellung, aber nach sechs Jahren 2. Liga ...? Der HSV wird vor Veränderungen stehen, wenn er es in der kommenden Saison schaffen will, was die Kieler und der FC St. Pauli in dieser Saison geschafft haben: Aufstieg!



SPD fordert weiter Unterstützung für Altonaer Gewerbetreibende – GRÜNE und CDU blockieren

In der letzten Sitzung des Ausschusses für regionale Stadtteilentwicklung und Wirtschaft stand das Thema „Waitzstraße – welche bezirklichen Entschädigungen können für die Waitzstraße in Anspruch genommen werden?“ erneut auf der Agenda, wieder angemeldet von der SPD-Fraktion.

Ausschussvorsitzender Sören Platten äußerte sich dazu wie folgt: „Es ist von entscheidender Bedeutung, dass wir die Gewerbetreibenden in ganz Altona unterstützen. Das betrifft besonders die von unkoordinierten Baustellen betroffene Gewerbezentren wie die Waitzstraße und die Elbgaupassagen, aber auch alle anderen Einkaufsstrassen in Altona.“

Die SPD-Fraktion hatte bereits in der vorvergangenen Sitzung des Wirtschaftsausschusses einen Antrag gestellt, wonach den Gewerbetreibenden Mittel zur Verfügung gestellt werden sollen. Darüber hinaus wurde die Verwaltung aufgefordert, ein Konzept auszuarbeiten, wie weitere Fördermittel eingeworben werden können. Die SPD hat diesen Antrag um die Forderung ergänzt, die bezirkliche Wirtschaftsförderung signifikant auszubauen, damit sie den kleinen Unternehmen in Altona gezielter Unterstützung zukommen lassen kann. „Damit können Unternehmen zum Beispiel bei lokalen Marketingmaßnahmen, bei der Schließung von Lücken im Versorgungsangebot oder bei der Entwicklung von Strategien, mit dem Onlinehandel Schritt zu halten, Unterstützung erhalten.“ erklärt Sören Platten.

Nachdem die Fraktion der GRÜNEN in der vergangenen Sitzung durch das Anmelden von Beratungsbedarf eine Abstimmung über den Antrag verhindert hatte, meldete auf dieser Sitzung die CDU Bera-

tungsbedarf an und verhinderte damit eine Abstimmung über die Gewährung dringend benötigter Hilfen. „Diese Blockade der faktischen grün-schwarzen Mehrheitskoalition in Altona irritiert uns sehr. Es ist kein Geheimnis, dass in Altona faktisch eine Koalition aus Grünen und CDU seit Jahren alle wichtigen Entscheidungen gemeinsam trifft und ihr Vorgehen eng koordiniert – zu Lasten der Menschen in Altona. Dass diese grün-schwarze Koalition nun aber bereits seit zwei Monaten dringend benötigte Hilfen für die Altonaer Gewerbetreibenden blockiert, ist schon sehr bitter. Das ist Politik gegen die Gewerbetreibenden und Unternehmen in Altona durch CDU und GRÜNE. Und es ist ein Vorgehen zu Lasten aller Menschen, die auf gut funktionierende Stadtteilzentren angewiesen sind“, kritisiert Patrick Müller-Constantin, Sprecher für regionale Stadtteilentwicklung und Wirtschaft der SPD-Fraktion.

Die SPD-Fraktion setzt sich weiterhin dafür ein, dass Mittel zur Unterstützung lokaler Wirtschaftszentren bereitgestellt werden und fordert die anderen Parteien auf, ihre Blockade zu beenden. Nach Willen der SPD sollen nicht nur größere Interessengemeinschaften profitieren, sondern auch kleinere Einkaufsgebiete wie beispielsweise in Alt-Osdorf, der Blankeneser Bahnhofstraße, der Elbgaupassagen in Lurup, der Eckhoffplatz und der Großen Bergstraße. „Die Einkaufsstrassen in Altona sind elementar für die Versorgung der Menschen in den Stadtteilen, und ein wichtiger Wirtschaftsfaktor. Sie sind der Mittelpunkt lebendiger Stadtteile in Altona und daher für Altona sehr wichtig. Wir werden auch weiter dafür kämpfen, dass sie angemessene Unterstützung erhalten“, so Sören Platten abschließend.

Daniela Siepmann vom Mühlenberger Segel-Club und Olaf Jessen von BOXSCHOOL - Verein für Gewaltprävention mit dem Altonaer Kinder- und Jugendpreis 2023 ausgezeichnet

Im Rahmen der Sitzung der Bezirksversammlung vom 25.04.2024 Altona wurde der Altonaer Kinder- und Jugendpreis 2023 verliehen. Der Altonaer Kinder- und Jugendpreis ehrt Personen oder Institutionen, die ehrenamtlich im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit in Altona tätig sind. Dies können sowohl einmalige Projekte als auch längerfristige Tätigkeiten mit Kindern und Jugendlichen sein.

Die Jury, bestehend aus Mitgliedern des Jugendhilfeausschusses der Bezirksversammlung Altona, hat sich in diesem Jahr dafür entschieden, zwei Preisträger:innen mit einem Preisgeld in Höhe von jeweils 750 Euro auszuzeichnen, die sich in besonderer Weise für Kinder und Jugendliche engagieren.

„Der Sport ist eine hervorragende Plattform, um Kinder und Jugendliche zu fördern, Selbstvertrauen zu erwerben und Menschen unterschiedlicher Sprache und Herkunft zu verbinden. Daher ist es uns eine große Freude, in diesem Jahr zwei Personen zu ehren, die im Bezirk besonders begrüßenswerte Angebote mitprägen“, so Brigitte Stobbe, Vorsitzende des Jugendhilfeausschusses, die die Preisverleihung gemeinsam mit der stellvertretenden

Vorsitzenden Yohana Hirschfeld vorgenommen hat.

Daniela Siepmann vom Mühlenberger Segel-Club e.V. setzt sich in ihrem Verein seit Jahrzehnten ehrenamtlich für Kinder und Jugendliche ein. Mit ihrer Kinder- und Jugendentätigkeit schafft sie es, den Kindern und Jugendlichen den Segelsport näher zu bringen und sie für diesen zu begeistern. Nicht nur die Kinder schätzen sie als Lehrerin, sondern auch die Eltern bringen ihrem Engagement große Wertschätzung entgegen. Besonders hervorzuheben ist, dass sie nach Ausbruch des Ukraine-Kriegs Segelangebote für geflüchtete Kinder organisiert hat. Auch geht auf ihr Engagement die Schaffung der Regatta „Klabauter-Cup“ zurück. Durch ihre herzliche Art sorgt sie für ein familiäres Clubleben. Olaf Jessen setzt sich als 1. Vorsitzender des Vereins BOXSCHOOL - Verein für Gewaltprävention e.V. in besonderen Maße für sozial benachteiligte Kinder und Jugendlichen ein. Der Verein bietet hierbei viele Kurse im Bereich der Gewaltprävention und Selbststärkung an. Das pädagogisch aufbereitete Boxtraining fördert die Kinder und Jugendlichen u.a. in den Bereichen soziale Orientierung, Integration und Selbstwirk-

samkeit und wirkt gewalttätigem Verhalten entgegen. Olaf Jessen ist hierbei für seinen unerschütterlichen Einsatz für die Kinder und Jugendlichen bekannt und setzt sich bei den Schulen und Behörden der Stadt für

diese ein. In diesem Zusammenhang sind eine ganze Reihe an Schulkooperationen im Bezirk Altona entstanden, die für viele Kinder und Jugendliche integraler Bestandteil des Schulangebots sind.



V.l.n.r.: Olaf Jessen (BOXSCHOOL - Verein für Gewaltprävention e.V.), Yohana Hirschfeld (stellvertretende Vorsitzende Jugendhilfeausschuss (JHA)), Daniela Siepmann (Mühlenberger Segel-Club e.V.), Brigitte Stobbe (Vorsitzende JHA)
Foto: © Bezirksamt Altona

**FRISCHE
Maischolle
zum TOP Preis**

**MIX
Markt**

Von Mi. 15.05.2024
bis Sa. 18.05.2024



Herkunft
Ostsee/ Nordsee

**5,99
1kg**

Spreestr. 12,
22547 Hamburg-Lurup

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

**Luruper
Nachrichten**

**Osdorfer
KURIER**

**Schenefelder
BOTE**